

5373

RECEIVED BY GENERAL

94 MAIL
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO.

5373

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
APR 22 1942

PERSONAL INFORMATION

NAME: NAKAI TOICHIRO
HOME ADDRESS: % E. UYEYAMA, P.O. BOX 3, EAST, KELLOWNA, BC
REGISTRATION NUMBER 05777 SEX: MALE AGE: 41
OCCUPATION: BOAT BUILDER AND STORE PROPRIETOR.

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: SELFMARRIED? YESNAME OF WIFE OR HUSBAND: MITSU NAKAIADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: % E. UYEYAMA, P.O. BOX 3 EAST, KELLOWNA

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: _____

ADDRESS OF CHILDREN: _____

AGE OF CHILDREN: _____

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

EAST DYKE. near Colonial Cannery
STEVESTON. BC.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

ONE BUILDING for Boat House \$25000
ONE BUILDING for STORE \$35000
with Living House

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) NONE4. TAXES (Amount and where payable) \$12.00 one year, pay to Brighthouse.5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) Richmond

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: _____
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: _____
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: _____

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: _____

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: _____

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: _____

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: _____
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) _____

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: _____

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

Tools, clamps, Nails, cotton, paint \$370.00
Cedar Boat Lumber, Vjoin, Fir Lumber \$250.00
(EAST DYKE, STEVESTON, B.C.)
CASH REGISTER, scale, show case, \$135.00
Stock in Store \$250.00
Kitchen Equipment \$75.00

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS _____

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY _____

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: _____

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

Gas Boat. T.N. # 700.00 Canadian Fishing Co. Ltd. Van. BC.
Lumber # 334.04
New Boat & Equipment # 941.70 "S. D. W. & Co. CHIEF" 7/13/44 (

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

8. BANK ACCOUNTS: BANK OF MONTREAL, Kelowna, BC. (

9. LIFE INSURANCE: _____

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS: _____

11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: _____

2. TRADE DEBTS: _____

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 21 day of April 1942.

(Signature)

J. Nakai

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE 13/5/43

File No. 5373

Full Name Teichiro NAKAI
(Surname in Block Letters)

Registration No. 05771 Male - Female
(Check) Age 30/12 - 1900

Former Address P.O. box 161, Steveston, B.C.

Date Evacuated March 5/42 Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Kelowna, B.C. c/o E. UYEHAMA, East Kelowna, B.C.

Married - Single
(Check) Name of Wife INOUE, Mitsu Reg.No.05778
(nee)

Name of Mother IMOTO, Toku (Deceased) Name of Father NAKAI - Motokichi (Deceased)
(Nee)

Names of Children under 16 _____

Requested by Neil Donaghy Registered with Custodian YES
(Yes or No)

Additional Information Fisherman

RETURNED TO JAPAN
S.S. "MARINE FALCON"
OCTOBER 1945

SP.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B. C.,
Nov. 21/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NA*

Dear Sir:

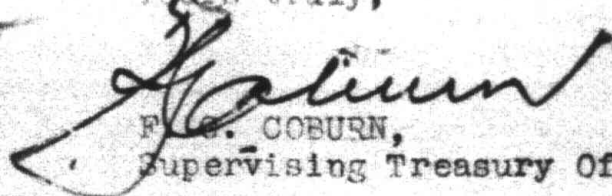
Re: NAKAI, Toichiro ⁵³⁷³ #05777

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - -	\$ 935.00
Draft Issued- - - - -	\$ 935.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,


F. C. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

RECEIVED

5370/05777

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

No 1107

Issued at: Vancouver, B.C.

Date: Sept. 18th, 1946

The Government of Canada acknowledges that NAVY, British
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Reparation Grant.

~~Cash -~~ **NOT NEGOTIABLE** ~~1935.00~~ ✓

[Signature]
for Comptroller of the Treasury

Vernon 2:

G-657-A

5373

DEPOSIT FORM

Reg. No.

05777

NAME:

NAKAI Toichiro

(please print)

Surname

Given Name

Cheques (must be certified)

Cash

Dollars Cents

List Bank Name and Branch

A m o u n t

X 1

X 2

1 X 5

5

1 X 10

10

1 X 20

20

18 X 50

900

X 100

Total Bills

935

Silver

Copper

Total Cheques

Total Amount

935

Teller's Initials

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus
now on deposit with the Custodian. Yes; No:

NIL

I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee
Yes No

Date: , 1946

T. Nakai
Signature

OR

I have no money to turn in.

Date: , 1946

Signature

REAL PROPERTY SUMMARY

File No. 5373

October 22, 1945

Re: Teichiro NAKAI, Reg. No. 05777

In his declaration, this man declared the following buildings:

One building for boat house, value \$250.00. This building was found to be on land belonging to Colonial Cannery, one of Nelson Bros. Fisheries Ltd. canneries.

One building for store and living-house, value \$350.00. This building was found to be on land belonging to Richmond Municipality.

These buildings, being built on land not owned by NAKAI, will be dealt with in the Personal Property Summary.

The file reveals no real property interest.

This summary is certified to be in accordance with information on file.

October 22, 1945.

FM

R. B. MacKeddie

LIABILITIES SUMMARY

File No. 5373

October 22, 1945.

Re: Toichiro NAKAI, Reg. 95777

Claims filed against this man are as follows:

McLennan, McFeely & Prior Ltd. - \$13.16 - Settled in the amount of \$4.96, from funds sent in by Toichiro NAKAI for that purpose. The creditor agreed to accept this sum in full settlement.

Sajiro WAKITA, File 12966, - \$4.00 -- This was referred to NAKAI on May 12, 1943, but no reply has been received from him in regard to this matter. Letter of January 8th, 1946, from the above, states that Sajiro WAKITA says in his letter, written in Japanese, that he made a mistake in the name and his claim of \$4.00 was against another "NAKAI". The claim against Toichiro NAKAI is therefore cancelled.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

July 18/46
RHM:LEW

R. S. Macdonald

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 5373

July 19, 1946.

RE: Teichiro NAKAI, Reg. No. 05777

CHATELS: The above made his declaration to the Custodian on April 21/42 at Kelowna, B.C., to which place he had been evacuated on March 5/42. He declared effects as shown on the Chattel Schedule on file on East Dyke near the Colonial Cannery, Steveston, B.C., where he operated a store. He built a boat house on property owned by J.H. Todd and the store on property owned by the Municipality of Richmond, for which he paid them a rental of \$12.00 a year. Although he valued the boat house at \$250.00 and the store with living quarters at \$350.00, Mr. J.D. Mather, Custodian representative, in his report of July 22/42 states that both these buildings were old and dilapidated and not fit for use. We advised the above of this in our letter of Dec. 15/45. Mr. Mather also made an inventory of chattels he found on these properties and recommended they should be moved to central storage. On Aug. 7/42 Custodian agent, Mr. C.C. Robinson inventoried effects found at this store as shown on List #40 and he stated that he found the premises had been broken into and everything ransacked and pilfered. On Nov. 25/42 Mr. Robinson sold all the lumber left in the boat house for the sum of \$25.00 as it was being stolen nightly, and this sum was credited to the account of the above. 3 nets were sold for a total sum of \$50.00 and this sum was credited to the account of NAKAI. Two pieces of net bearing Custodian numbers 1317 and 1319 were probably abandoned as being of no value. Particulars of all nets is given on the Net Statement on file of April 4/44. Chattels have been disposed of as shown on the Chattel Schedule for the net sum of \$67.32 and this sum credited to the account of NAKAI. The cash register was appraised by Thompson and Co. on Nov. 17/45 at \$20.00 and the appraisal cost of \$.65 was charged to the above and deducted from his account.

SPECIFIED ARTICLES: According to information supplied to this office the above was the registered owner of a fishing vessel the "SIDNEY CHIEF" which was sold through the Japanese Fishing Vessel Disposal Committee for the net sum of \$929.78, and this sum was paid to the office of the Custodian and credited to the account of the above. We remitted this cheque to NAKAI on June 4/42. Full particulars are given on Specified Articles Summary on file.

MONEYS RECEIVABLE: The above declared the sum of \$700.00 owing to him by the Canadian Fishing Co. Ltd. for a gas boat and also the sum of \$334.04 owing by the same company for lumber. Cheques for these two amounts were received from the Canadian Fishing Co. Ltd. on April 15/42 and remitted to the above on April 22/42. In July, 1945, the account of the above was credited with the sum of \$3.54, being a refund from the B.C.E.R., security deposit for light.

The account of the above was also credited with the sum of \$20.25 which was money received from Kichijiro NISHI in payment of his debt to the above. This payment was received through the Canadian Credit Men's

Association and NAKAI in his letter to them of Feb. 11/46 had agreed to pay them a commission of 33 1/3% commission for the collection of this account. The company sent us this letter for our file records. We accordingly remitted the Canadian Credit Men's Association the sum of \$6.75 as payment of their commission on March 9/46, and on April 9/46 sent the above a cheque for the balance of \$13.50.

**BANK
ACCOUNT:**

The above declared a bank account with the Bank of Montreal at Kelowna, B.C. - no amount mentioned. This account did not come under the control of the Custodian.

The following is a statement of the account of the above:

Proceeds from sale of lumber	\$25.00	
Proceeds from sale of nets	50.00	
Proceeds from sale of chattels	67.32	
R fund from B.C.E.R.	3.54	
Repayment of loan by NISHI	20.25	
Cheque sent the above on Oct. 22/45		\$100.00
Commission to Can. Credit Men's Assn.		6.75
Appraisal fee for adding machine		.65
Cheque sent to NAKAI April 9/46		13.50
<u>BALANCE</u>		<u>45.21</u>
	<u>\$166.11</u>	<u>\$166.11</u>

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

July 19/46
RBM:LEB

R.B. Mackenzie
R.B. Mackenzie

MEMORANDUM TO FILE 5373

May 30, 1944

Re: Teichiro NAKAI, Reg. 05777, File 5373

Boat File: "Released Vessels" JFVDC

Name of Vessel: "T.N."

Description: 27'6"x6'10"x2'11", white, brown trimmings, no mast
2½ tons, 6 HP Easthope engine, hull built 1936.

Licence: Vancouver 5373 (Issued to Canadian Fishing Co.Ltd.
July 2, 1940)

This vessel was released from custody at Prince
Rupert to the Canadian Fishing Co.Ltd. on April 8, 1942.

The vessel appears to be the same as that shown on
the naval list of impounded vessels under the following:

TN 893-T. Nakai

In his JP form Teichiro NAKAI, listed among moneys
owing to him, the following:

Gasboat "T.N." - \$700 Canadian Fishing Co.Ltd.

In letter of April 8, 1942, the Canadian Fishing Co.Ltd.
report deal made March 31, 1942, to take over vessel "T.N." from
T. Nakai, Steveston, and on April 14, 1942, that company for-
warded to the Custodian cheque for \$700.00 payable to T. Nakai.
This cheque was endorsed and sent to Teichiro Nakai, on April
22, 1942.

Jm L. L. L.
July 18/46

SUMMARY TAKEN FROM VESSELS RECORDS

Date: March 9, 1944
Name: NAKAI, Teichiro Reg. No. 05777 File: 5373
Boat File No.: JFVDC 76
Name of Vessel: "Sidney Chief" 32'x7.11'x3.6', Easthope 15 HP (New Boat)
Lic. or Reg. No.: Vancouver 6794
Naval No.: None
Owner's Valuation: \$1,000.00
JFVDC Valuation: None
Custodian Valuation: None
Date of Sale: March 10, 1942
Purchaser: Canadian Fishing Co. Ltd.
Signature on Sales Papers: No copy
Selling Price: \$941.70 (Boat & equipment)
Paid to JFVDC ~~BOOKS ETC.~~ 941.70
Supervision Costs: 11.92
Balance due Owner: 929.78
Paid to: Cheque sent to Custodian on May 27, 1942.
Location of Boat at Sale: ~~XXXXXX~~ Unknown
Claims Against Canadian Govt.: None

Additional Information:

*Reviewed
Dec 6/46
JW*
J. W. Harrison

NAME NAKAI, Teichiro

REGISTRATION NO. 05777

FILE NO. 5373

The following chattels were sold by public
auction at 771 East Hastings, Vancouver, B.C. on September 26, 1946 (x)

1 Shot gun 4-10 Bore

\$ 5.00

Total	(Auctioneer's Fee; (and Advertising: \$0.50	\$ 5.00
Less Expenses: (Moving: <u>0.50</u>		\$ 0.50
Net Proceeds Credited:		<u>\$ 4.50</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Vancouver 68.

Remarks. (x) 6 small auctions held during August and September consolidated into one. Handed to Accounting Department on September 30, 1946.

Original sent
Dec 15/43

NAMBAKAI, Toichiro

REGISTRATION NO. 05777

FILE NO. 5373

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on November 26, 1943.

Baby go cart	\$ 4.00
Small shoe case	1.00
Chest of drawers	2.00
Dayton scale	6.00
6 Glass jars	0.40
Glass book case	7.50
2 Galv. tubs	1.75
Mirror	2.25
Iron crib	4.50
Glass book case	4.25

Total		\$ 33.65
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee: \$3.36	
	(Advertising: 1.37	\$ 7.14
	(Movings: <u>2.41</u>	
Net Proceeds Credited:		<u>\$ 26.51</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. C.C. Robinson

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 1.

Remarks.

Original cert
Dec. 15/45

NAME NAKAI, Teichiro

REGISTRATION NO. 09777

FILE NO. 5373

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on January 14, 1944.

3 Earthenware Jars

\$ 1.25

Total:

Less Expenses: {Auctioneer's Fee: \$.32
{Advertising: .04
{Movings: .13

Net Proceeds Credited:

\$	1.25
\$.29
\$.96

Members of Custodian Staff Present. Mr. C.G. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Steveston 3

Remarks.

Original sent
Dec. 15/43

NAME NAKAI, Teichiro

REGISTRATION NO. 05777

FILE NO. 5373

The following chattels were sold by public
auction at Steveston B.C. on December 10th., 1943

Paper rack	\$.50
4 glass candy jars	.75
7 kitchen chairs	3.00

Total:	\$ 4.25
Less Expenses: (Auctioneer's fee .42	\$ 1.11
(Advertising .21	
(Moving .48	
Net Proceeds Credited:	\$ 3.14

Members of Custodian Staff Present. C.C. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Steveston No. 2.

Remarks.

original sent
Dec. 18/41

NAME NAKAI, Teichiro

REGISTRATION NO. 05771

FILE NO. 3773

The following chattels were sold by public
auction at Stevenson, B.C. on January 28, 1944.

/ Box of Tools

\$2.00

Total:

\$ 2.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$.20
(Advertising: .10
(Moving: .28

\$.58

Net Proceeds Credited:

\$ 1.42

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Robinson

Extracted from Auctioneering list No. Stevenson 4

Remarks.

*Original sent
Dec 15/44*

NAME NAKAI, Teichiro

REGISTRATION NO. 05777

FILE NO. 5373

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on October 27, 1944.

Glass water cooler

\$ 1.50

Total

\$ 1.50

Less Expenses: { Auctioneer's Fee: \$0.15
 { Advertising: 0.06
 { Moving: 0.10

\$ 0.31

Net Proceeds Credited:

\$ 1.19

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No. Steveston 23

Remarks.

original sent
Dec. 15/45

NAME RAHAT, Teichiro

REGISTRATION NO. 05777

FILE NO. 5373

The following chattels were sold by public
auction at Steverson, B. C. on June 8, 1945.

Small cabinet \$ 1.75

Total		\$	
	(Auctioneer's Fee)	\$	0.17
Less Expenses:	(Advertising)	\$	0.08
	(Movings)	\$	0.20
Net Proceeds Credited:		\$	1.30

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris
Extracted from Auctioneering List No. Steveston 35.
Remarks.

*Original sent
Dec 15/45*

NAME NAKAI, Teichiro

REGISTRATION NO. 05777

FILE NO. 5373

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on July 20, 1945.

File boards, suitcase	\$ 0.50
China & glassware	2.00
Plates	1.00
Plates	0.80
Baby's bath and china	1.70

Total	(Auctioneer's Fee: \$0.60	\$ 6.00
	(Advertising: 0.47	
Less Expenses:	(Moving: 0.64	\$ 1.71
Net Proceeds Credited:		\$ 4.29

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 37.

Remarks.

NAME WILLIS, William

REGISTRATION NO. 05777

FILE NO. 5373

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B. C. on November 14, 1945.

Trunk
Antler horns

\$ 6.50
.25

Total

\$ 6.75

Less Expenses: (Auctioneer's Fee \$.67
Advertising .22
Moving .25

\$ 1.13

Net Proceeds Credited:

\$ 5.60

Members of Custodian Staff Present. Mr. Willis

Extracted from Auctioneering List No. Steveston/2

Remarks.

NAME NAKAI, Teichiro

REGISTRATION NO. 05777

FILE NO. 1773

The following chattels were sold by public
auction at Stevenson, B. C. on November 9, 1945.

Trunk

\$ 3.75

Total

\$ 3.75

Less Expenses: (Auctioneer's Fee \$.38
Advertising .24
Moving .22

\$.84

Net Proceeds Credited:

\$ 2.91

Members of Custodian Staff Present. Mr. Wills

Extracted from Auctioneering List No. Stevenson 41

Remarks.

CHATELS SCHEDULE

File No. 5373

October 19, 1945.

Re: Teichiro NAKAI, Reg. No. 05777

Date of Declaration: April 21, 1942

Date of Evacuation: March 5, 1942

Declared 21/4/42	Inventoried 22/7/42	Sold by Custodian	Other Disposition
Tools	x	28/1/44	
Clamps	x (24)		19 to Warehouse #3, 7/8/42
Nails	Missing		
Cotton	x		Missing 7/8/42
Paint			
Cedar Lumber }	1000' Misc. Lumber	11/2/43	Missing 7/8/42
Fir Lumber }			
Cash Register	x		To Warehouse #3 7/8/42
Scale	x	26/11/43	
Show Case	x	26/11/43	
Stock in Store	Missing		
Kitchen Equipment			See Inventory
	(In Store)		
	Trunk (Clothes & Junk)		To Warehouse #3, 7/8/42
	2 Sm. Show Cases	26/4/43 & 26/11/43	Missing 7/8/42
	Paper Holder with Paper	10/12/43	
	Picture Frame		Missing 7/8/42
	Sundry Paper Bags		To Warehouse #3, 7/8/42
	Sm. Ctn. Sundry Dishes		
	Box Dishes & Trays }	20/7/45	
	Hot Water Bottle		Missing 7/8/42
	Iron Cooking Pot		Missing 7/8/42
	Small Stool		Missing 7/8/42
	12 Candy Jars	26/11/43 (10)	2 Jars Missing Aug. 7/42
	Japanese Tub		Missing 7/8/42
	9 Cs. Empty Pop Bottles		Missing 7/8/42
	China Cabinet	26/11/43	Missing 7/8/42
	Rear Bicycle Reflector		Missing 7/8/42
	Japanese Cooking Bt		Missing 7/8/42
	6 Wada Globes		Missing 7/8/42
	Sundry Jap. Medicines		Missing 7/8/42
	Wash Basin		Valueless - abandoned
	Show Case unpainted		Missing 7/8/42
	Flour Sifter		Missing 7/8/42
	Broom & Dustpan		Missing 7/8/42
	Stove Board		Missing 7/8/42
	(In Living Rooms)		
	5-Gal Can.		Missing 7/8/42
	Chest Drawers	26/11/43	
	Oil Can		Missing 7/8/42
	Shrine		Missing 7/8/42
	Basket Electric Light Bulbs		Missing 7/8/42

File No. 5373

CHATELS SUMMARY - Page 2

October 19, 1945

Re: Toichiro NAKAI, Reg. No. 05777

Declared 21/4/42	Inventoried 22/7/42	Sold by Custodian	Other Disposition
	Sundry Boat Light Bulbs		
	Tray		
	Sundry Jap. Dishes		These are not
	Searchlight		on list of articles
	Spotlight		sent to warehouse
	New Sundry Tools		7/8/42. Apparently
	Funnel		missing at that time.
	Sail. Barometer		
	Screw Jack		To warehouse 7/8/42
	Block & Tackle		To warehouse, 7/8/42
	Manila Rope		
	8" Anchor Chain		To warehouse, 7/8/42
	Galv. Boat Pump		Missing 7/8/42
	10 Common Chairs	10/12/43 (7)	2 to warehouse 7/8/42
	1 Mirror	26/11/43	
	H.M. Round Table		Missing 7/8/42
	H.M. Cabinet with drawers	8/6/45	
	Boat Oil Stove		Missing 7/8/42
	Sheepskin Rug		Missing 7/8/42
	Sail. Mattress		Missing 7/8/42
	Co-Cart	26/11/43	
	4 Cushions		Missing 7/8/42
	Ctn. Kitchen Utensils		To warehouse 7/8/42
	Baby Bath Tub	20/7/45	
	3 Vases		Missing 7/8/42
	Lantern		Missing 7/8/42
	9 Qts. Vinegar		Missing 7/8/42
	4-Gal. Crock		Missing 7/8/42
	2 Stone Basins		Missing 7/8/42
	Clock		Missing 7/8/42
	Kitchen Cabinet		Missing 7/8/42
	Sundry Crockeryware	20/7/45	
	2 Alarm Clocks		Missing 7/8/42
	Broom		Missing 7/8/42
	2 H.M. Tables		Missing 7/8/42
	Linoleum on Floor		Probably abandoned
	Trunk of Clothes		Warehouse 7/8/42
	Baby Cot	26/11/43	
	Bed Complete		Warehouse 7/8/42
	Ctn. Toilet Paper		Missing 7/8/42
	Linoleum on Floor		Probably abandoned
	2 Wash Tubs	26/11/43	
	Ex. Sundry Net Gear		Warehouse 7/8/42
	Ironing Board		Missing 7/8/42
	Electric Toaster		Missing 7/8/42
	2 Trinket Cases		Missing 7/8/42
	Wardrobe		Missing 7/8/42
	Basket, books & papers		Warehouse 7/8/42
	Wash Board		Missing 7/8/42

CHattel SCHEDULE - Page 3

File 5373

October 19, 1945

Re: Teichiro MAKAI, Reg.No. 05777

Declared
21/4/42

Inventoried
22/7/42

Sold by
Custodian

Other Disposition

Wash Basin }
Mop Handle }
Deck Broom }
2 Pails }
Ctn. Gill Net Web
3 Gill Nets
(In Boat House)
Lumber Truck }
Manila Rope }
Ladder }
Boat Hook }

abandoned as of no value

Missing 7/8/42
Either stolen prior to
that date or considered
not worth moving.

Warehouse 7/8/42

See Net Statement

Not on list of goods
moved 7/8/42. Stolen
or abandoned.

Sml. Suit Case 20/7/45
2 Dish Pans 26/11/43
Glass Water Cooler 27/10/44
3 Earthenware Jars 14/1/44

NAKAI, Teichiro,
Registration No. 05777,
File No. 5373.

April 4, 1944.

NET STATEMENT

Ex Colonial Cannery Store

<u>Custodian No.</u>	<u>Description</u>	<u>Purchase Price</u>
1318	5½" full net	\$ 20.00
1320	6½" full net	5.00
1321	5/50 x 6½ x 60 - 150	<u>25.00</u>
TOTAL SALES.....		\$50.00

DISCOUNTED FOR (Possibly of No Value)

1317	6½" pc. green net
1319	8" spring net - piece

Probably abandoned

/ms

July 19, 1946.

RE: Toichiro NAKAI, Reg. No. 05777

All trunks and personal belongings in storage at Steveston were opened and inspected in October, 1945. Goods of no value were discarded; clothing of no saleable value were turned over to U.N.R.R.A.; saleable articles were auctioned and any personal photographs or goods of a personal nature are stored at the Buddhist Temple at Steveston ready for shipment at the request of the Japanese.

NAKAI, T. Lot 192

1 trunk - open & ransacked;

Auction - 1 trunk

Discard - rags and junk

1 trunk - opened (badly ransacked)

Auction - 1 trunk

1 bowl

1 ashtray

U.N.R.R.A. - 1 jacket

1 piece underwear

Discard - broken bowls

rags

Lot 376

Auction - 1 pr. antlers

R.B. MacKendall

MEMORANDUM RE SALE OF CHATTELS

(Apart from Auction Sales)

FILE NO: 5373

NAME: NAKAI, Teichiro

DATE ADVERTISED:
(or other information)

APPRAISER'S NAME: Thompson & Co.

VALUATION: \$20.00

PURCHASE PRICE: \$20.00

COMMITTEE'S APPROVAL:

PURCHASER'S FULL NAME: George Lamb - Hong Wo & Co.,

ADDRESS: Steveston, B.C.

OCCUPATION: General Merchants.

BILL OF SALE REQUIRED:
(state if purchase
price already paid or
arrangements made)

~~YES~~

NO

Paid in full, Nov. 26, 1945.

ENCUMBRANCES, IF ANY:

Nil

LIST OF CHATTELS SOLD:

1 Old style small Brass Cash Register \$20.00

Appraisal Fee: \$0.65

File

PHONE PACIFIC 8121

PLEASE REFER TO

FILE NO.

5373

CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE EVACUATION SECTION

505 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

Sept. 23, 1946.

Mr. Toichiro NAKAI,
Reg. No. 05777,
VERNON, B.C.

Dear Sir:

With reference to your boat house built on property owned by Mr. I. H. Todd and leased to the Canadian Fishing Company, this was a very old building and not fit for use. It has been demolished.

Your store, built on property owned by the Municipality of Richmond could not be rented and could not be moved, being very old, and it has also been demolished.

Yours truly,

R. B. Mackenzie

R. B. Mackenzie
Protection Department

REM:LBM

P.S. Your single barrel shot gun has been recovered from the R.C.M.P. and sold at auction for the net sum of \$4.50 and this sum credited to your account with this office.

Telephone Sept 27/46

Tommy Olafson stated he told Nakai the house was torn down 2 years ago not rented. Q.P.

*Olafson
Tommy, the Nakai
of Nelson's Company
Says house was rented
for 2 or 3 years
any rent?*

MEMORANDUM

File No. 5373

Sept. 23, 1946.

TO: Mr. W. Wills

FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Toichiro NAKAI, Reg. No. 05777

The above states that he left with the R.C.M.P. a 410 bore single barrel shot gun. He has lost the receipt. He wants this gun to be sold and the proceeds credited to his account. Will you please get this gun from the R.C.M.P. and sell it at your next auction.

RBM:LSM

RBM

Sold Auction #68. — \$5.00.
Less Commission — .50
4.50.

R.C.M.P. #1987.

Wm Wills

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Form C. 204A

2987

No.

EXHIBIT REPORT

HEADQUARTERS File No.

SUB-DIVISION and File No. **Vancouver**

DIVISION and File No. **41R-269/2-1230**

DETACHMENT and File No. **C.I.B.**

DATE **Sept. 24th. 1946.**

Re: **Toichiro NAKAI - Formerly of Steveston, B.C.**
(Name of File)

On **1** **F.R. Jefferson**
(Date) (Member's Name)

Came into possession of the following described goods by

Handed over by the B.C. Police.

(State Authority from whom seized and place of seizure)

No. OF EXHIBIT	No. OF PACKAGES	CAPACITY OR SIZE	DESCRIPTION OF EXHIBITS
	1.	410 Ga.	HARR. & RICH. S/B. Shotgun. #25905.
			<i>Sold Auction 4/68. \$ 5 00</i>

REMARKS: **Handed over to the Custodian for re-sale.**

(State briefly disposition)

DATE **Sept. 25th. 1946.**

W. Wills for Custodian.
(W. Wills) (Signature of Recipient or Witness)

CERTIFIED CORRECT
F.R. Jefferson Cat. #10559.
(Signature of Member)

MEMORANDUM

File No. 5373

Sept. 23, 1946.

TO: Mr. E. Hills, *Custodian*

FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Teishiro NAKAI, Reg. No. 05777

The above states that he left with the R.C.M.P. a 410 bore single barrel shot gun. He has lost the receipt. He wants this gun to be sold and the proceeds credited to his account. Will you please get this gun from the R.C.M.P. and sell it at your next auction.

RBM:LM

RBM

Auction # 68
Less Commission
RCM P 2957
\$5.00
50
2957

File No. 5373

August 20, 1946.

MEMORANDUM

To: Miss C. Girard.

From: Mr. R. H. Mackenzie

Re: NAKAI, Teichiro - Reg. No. 05777.

Will you please transfer from File 5373 to Chattel Suspense Account the proceeds of sale of an adding machine sold for \$60.00 to Hong Wo & Co. (Geo. Lamb). This adding machine was not declared by NAKAI. It was lent to Geo. Lamb by Mr. C. C. Robinson together with a cash register belonging to NAKAI, but we have been unable to obtain any more information as to its ownership.

A charge of \$1.85 for appraisal was made by Messrs. Thompson & Binnington and charged to File 1077, Mrs. MINAMIDE who was thought to be the owner. This is being charged to Chattel Suspense Account.

RHM:CG.

RBM

Accounting Department:

Please charge to File 5373 and credit Chattel Suspense Account.

Sale of Adding Machine to George Lamb - \$60.00

Transferred, August 20, 1946.

C. Girard

Mr. R. B. Mackenzie
Protection Department
Office of Custodian
Vancouver, B.C.

Aug. 16
1946

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 12 1946
File No.	5373
Ans.	Notes B. B. M.
Referred	M. B. M.

Dear Sir

Your letter of July 19th. with the
sum of \$45²¹ Custodian Cheque certainly
I had received it yesterday.

Here I thankful to your effort in
past four years long.

Now can you management my old house
and Boat house in Steveston. I am
wishing the claim of damages of these to
government I wish you could carry out
its necessary step to this claim.

waiting for your reply

Yours very truly.

No 05777. Toichiro. Nakai
of E. Uyeyama
East Kelowna, B.C.

Mr. R. B. Mackenzie
Office of Custodian
Vancouver B.C.

Aug. 17
1946

Dear Sir

Will you kindly let me know
the address of these four people
as follow:-

married man.	— BUNKICHI.	MINAMIDE	single man
single man	— TAKASHI.	MACHIDA.	✓
He has a son.	NARUYOSHI.	AKUNE.	
wife in Japan	YASUO.	NAKANISHI.	

Yours truly

T. Nakai

July 19, 1946.

REGISTERED

Mr. Teichiro NAKAI,
Reg. No. 05777,
c/o E. UYENAMA,
EAST KELLOWA, B.C.

Dear Sir:

Enclosed please find Custodian cheque in the sum of \$45.21. As this is your entire credit balance with this office we are accordingly closing your file.

Your file has been reviewed and it is noted that when you made your declaration to the Custodian on April 21st, 1942, you declared goods in a house and store on the East Dyke near the Colonial Cannery, Steveston. All the chattels found in these premises were inventoried by the Custodian and have been disposed of. The three nets were sold for the sum of \$50.00 and this amount was credited to your account. Chattels were sold for the net sum of \$47.32 and this amount credited to your account. Your cash register was appraised and sold for the sum of \$20.00, and this sum, less the appraisal fee of \$.65, was credited to your account. Your account was also credited with the sum of \$25.00, being the proceeds from sale of your lumber.

According to information supplied to this office you were the registered owner of a fishing vessel the "Sidney Chief" which was sold through the Japanese Fishing Vessel Disposal Committee for the net sum of \$929.78, and a cheque for this sum was remitted to you on June 4th, 1942.

Two cheques in the amounts of \$700.00 for a gas boat and \$334.05 for lumber were received from the Canadian Fishing Company Ltd. and remitted to you on April 22nd, 1942.

In July, 1945, your account was credited with the sum of \$3.54, being a refund from the B.C. Electric Railway Co. Ltd., representing security deposit for light.

In March 6th, 1946, your account was credited with the sum of \$20.25 in settlement of a debt owed you by Kichijiro NISHI. Out of this amount the sum of \$6.75 was paid to the Canadian Credit Men's Association as their commission for collecting this account. This payment was authorized by you in your letter to the Canadian Credit Men's Association of February 11th, 1946. The balance in the sum of \$13.50 was remitted to you on April 9th, 1946.

On November 17th, 1945 you wrote to us advising that a Mr. Toshikazu

Mr. Teichiro NAKAI

- 2 -

July 19th, 1946.

NOMURA owed you the sum of \$42.30 and asked us to supply you with his address so that you might collect this account from him. We replied to this letter on December 3rd, 1945, informing you that his address was P.O. Box 1120, Lethbridge, Alberta.

On April 28th, 1942, a claim was lodged against you by McLennan McFeely & Prior Ltd. in the sum of \$13.16. This claim was settled in full on December 10th, 1942 for \$4.96 which was the amount agreed upon and your account was debited with this amount. A claim was also lodged against you on May 12th, 1943 by Mr. Sajiro WAKITA. You advised us on July 8th, 1946, that Mr. WAKITA had made a mistake in the name and that this claim was against another man with the surname of "NAKAI".

You declared a savings account in the Bank of Montreal, Kelowna, no amount given. This account did not come under the control of the Custodian.

It would appear that we have accounted for all the property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian, and in order that you may confirm this and acknowledge the cheque we are enclosing a stamped addressed envelope for convenience in replying.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department

RHM:LBM

Encl. (2)

File No
5373

Mr. R. B. Mackenzie
Protection Department
Office of the Custodian
Vancouver B.C.

July 8
1946

RECEIVED	SECTION
FILE NO.	5373
DATE	July 8 1946
SIGNATURE	Mackenzie

Dear Sir

As two weeks ago I had
sent to you a letter. But not
receive the answer yet.

Here I write to you again
about my file which is in your
office. If you have been completed
them. please send the balance
of them.

I am going to Japan on 2nd
of August. Wishing your remittance
before I leave here

Yours truly

Reg. No. 05777. TOICHIRO. NAKAI
C/o E. Uyeyama
East. Kelowna B.C.

105.21

File
No.
5373

The Office of Custodian
Protection Department
Vancouver, B.C.

June 7th
1946

EVACUATION SECTION
Rec'd JUN 11 1946
File No. 5373
Ans.
Referred Mackenzie

Dear Sir

Mr. R. B. Mackenzie here I
inquire to you about my statement
if file is completed or not. if
it has been completed, I wish you
will to remit the balance of them.

Thanking for your effort
Yours truly

Toichiro, NAKAI
Reg. # 05777.
c/o E. Uyeyama
East Kelowna, B.C.

5373

April 13th, 1946.

Mr. Teichiro NAKAI,
Reg. No. 05777,
c/o E. UYEMURA,
EAST KELLOWNA, B.C.

Dear Sir:

As requested in your letter of the 6th instant, we enclose herewith Canadian cheque in the sum of \$13.50 in settlement of a debt of \$20.25 owed you by Kichijiro NISHI. Commission charges in the sum of \$6.75 were paid to the Credit Men's Trust Association for collection.

Kindly acknowledge receipt.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department

RBM:LBM

Encl. (1)

Department of Secretary
7 State Office of Custodian
Vancouver, B.C.

April 6
1946

EVACUATION SECTION	
APR 9 1946	
File No.	5373
Ans.	9-4-46 RBN
Referred	Murphy

Dear Sir

Today I had a letter from
The Canadian Credit Men's Trust
Association Limited that says
amount of \$13.50 has been credited
to my account, in your office. That
has been transferred from account
off (Jiro. Nishi) in the Custodian's hand.

Will you kindly send those
money to me as soon as possible
by return of mail.

Yours truly

Reg No 05777. Torichiro. Nakai.

40. E. Toneyama
East. Kelowna B.C.

5373

March 14th, 1946.

The Canadian Credit Men's Trust Assn. Ltd.,
111 Bank of Nova Scotia Bldg.,
602 Hastings St. W.,
Vancouver, B.C.

RE: Teichiro NAKAI - \$6.75

Dear Sirs:

We enclose herewith Custodian cheque in the sum of \$6.75,
being payment owing to you by the above for collection of a debt from
Kichijiro NISHI on behalf of Teichiro NAKAI. Kindly receipt the en-
closed bill and return.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department

NBM:LEH

Encl. (2)

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE ASSOCIATION

The Canadian Credit Men's Trust Association Limited

British Columbia Division

JOHN COWAN, Manager

CABLE ADDRESS: "CREDITMEN"

TELEPHONE:
PACIFIC 4321



USE THESE COUPONS TO OBTAIN
AND HAVE SPECIAL INFORMATION FROM
OUR BOOKS AND
AND IMPROVE YOUR COLLECTIONS

602 WEST HASTINGS ST.

Vancouver, B.C.
March 7, 1946

EVACUATION SECTION	
Rec'd MAR 8 1946	
File No. 5373	
Referred	Marked

Your reference 5373 & 4129

187 WEST WILLOWDALE RD.
TORONTO

A. S. CHURCH, M.C.I.
City Manager

CHURCH AT

HALIFAX, N. S.
ST. JOHN, N. B.
MONTREAL, QUE.
TORONTO, ONT.
WINNIPEG, MAN.
REGINA, SASK.
SASKATOON, SASK.
CALGARY, ALTA.
EDMONTON, ALTA.

COLLECTION DEPARTMENT

Protection Department,
Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg,
Hastings & Granville Sts,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. F. Matheson,

Gentlemen:

Re: Toichiro Nakai #05777 vs. Kichijiro Nishi. #03607
-\$20.25-

On February 14th in answer to a request from your office that we secure a statement from Nakai in regard to payment of our commission, we sent you said letter and an invoice in the amount of \$6.75 being our commission charges.

However, not having as yet heard as to this matter, we wonder if same was in order and when we might expect payment. Thanking you for word in due course, we remain,

Yours truly,

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED

Per

A. Ferguson

BOARD OF GOVERNORS:

A. S. CHURCH, M.C.I.
CHURCHMAN, TORONTO

W. J. HILL
CHURCHMAN, TORONTO

C. A. L. THOMP
CHURCHMAN, TORONTO & BIRMINGHAM

J. S. GIBSON, M.C.I.
W. S. GIBSON, M.C.I.

THOMAS JONES, M.C.I.
CHURCHMAN, TORONTO

A. HENDERSON, M.C.I.
CHURCHMAN, TORONTO

H. S. HENDERSON
CHURCHMAN, TORONTO

A. S. HENDERSON, M.C.I.
CHURCHMAN, TORONTO & BIRMINGHAM

W. A. HENDERSON
CHURCHMAN, TORONTO

A. HENDERSON, M.C.I.
CHURCHMAN, TORONTO

5373

March 9th, 1946.

Mr. Teichiro NAKAI,
Reg. No. 05777,
c/o B. UYEHARA,
EAST KELLOWIA, B.C.

Dear Sir:

As requested in your letter of February 18th, 1946,
we enclose a net statement showing the prices at which the three
nets were sold.

Your file is still being reviewed and has not as yet
been completed.

Yours truly,

R. D. Mackenzie
Protection Department

RBM:BM

Encl. (1)

To: Mr. Mackenzie

March 8, 1946.

From: F. Matheson

Re: Teichiro NAKAI, Reg. No. 05777, File 5373

You have been needing this file to answer some letters on your desk.

In dealing with the file please note the letter from the Canadian Credit Men's Trust Association, February 14, 1946. The claim referred to has been settled by transfer from account of NISHI to that of NAKAI. The CCMTA charge of \$6.75 is still outstanding and should be attended to. NAKAI has authorized payment, in letter attached to CCMTA letter of Feb. 14, 1946.

F. Matheson

HLE No 5373.

Feb. 18. 1946

Mr. R. B. Mackenzie.
Protection Department
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Recd.	FEB 20 1946
File No.	5373
Ans.	9-2-46 RDM
Referred	Mackenzie
Sent to Mackenzie	

Dear Sir,

Here I send to you a copy of my articles list. Will you kindly mark the price on first Line (3. Nets.) as follows: your sales sheet is not mark for the nets.

I am waiting for your remittance of my balance.

Yours truly

Taichiro Nakai.
Reg. No 05777

C/o E. Uyeyama
East Kelowna, B.C.

The Canadian Credit Men's Trust Association Limited

British Columbia Division

JOHN COWAN, Manager

CABLE ADDRESS: "CREDITMEN"

TELEPHONE:
PACIFIC 4321



FOR TRADE CREDITORS PURPOSES
AND DAILY OFFICIAL INFORMATION SERVICE
BETWEEN YOUR BANK
AND YOUR CREDITORS

602 WEST HASTINGS ST.

Vancouver, B.C.
February 14, 1946

127 WEST VICTORIA ST.
VANCOUVER

A. D. CHURCH, M.C.I.
M.P. Manager

COLLECTION DEPARTMENT

Your reference 5373 & 4129

CHIEF OF
HALIFAX, N.S.
ST. JOHN, N.B.
MONTREAL, QUE.
TORONTO, ONT.
WINNIPEG, MAN.
EDMONTON, ALTA.
CALGARY, ALTA.
VANCOUVER, B.C.

Protection Department,
Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg,
Hastings & Granville,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. F. Matheson.

Gentlemen:

EVACUATION SECTION

Rec'd FEB 15 1946
File No. 5373 9 4129
Ans.
Referred *Matheson*

FRANK MONTGOMERY
MANAGER

L. W. WATSON
MANAGER

BOARD OF GOVERNORS:

A. J. JONES, M.C.I.
CALGARY CREDITORS ASSN.
J. W. JONES
EDMONTON CREDITORS ASSN.
A. J. JONES
VANCOUVER CREDITORS ASSN.
J. W. JONES
VANCOUVER CREDITORS ASSN.
J. W. JONES
VANCOUVER CREDITORS ASSN.
J. W. JONES
VANCOUVER CREDITORS ASSN.
J. W. JONES
VANCOUVER CREDITORS ASSN.
J. W. JONES
VANCOUVER CREDITORS ASSN.
J. W. JONES
VANCOUVER CREDITORS ASSN.

Re: Toichiro Nakai #05777 vs. Kichijiro Nishi. #03607
\$20.25-

Further to your communication of February 8th in which you requested that we obtain a written consent from Nakai to payment of our commission charges, we now enclose herewith a letter from T. Nakai which is self-explanatory.

We also enclose our invoice in the amount of \$6.75, the commission agreed on with Nakai at 33 1/3% and will look forward to your cheque to cover when convenient. Thanking you, we remain,

Yours truly,

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED

Per

A. Ferguson

/H
Encl. 2

Feb 11. 1946

Mr. A. Ferguson
The Canadian Credit Men's
Trust Association Ltd
Vancouver B.C.

Dear Sir

Here I received of your letter
about my claims to (Jiro. Nishi) I am
glad to hear that the debtor authorized
payment of my claims from his funds.

Of course I must pay to your
collecting rate of \$6.25 and waiting for
the remittance of the balance of
\$13.50

Yours truly

Reg No 05717. J. Nakai
40. E. Miyajima
East. Kelowna B.C.

5373

February 12th, 1946.

Mr. Teichiro NAKAI,
Reg. No. 05777,
c/o E. UYENAMA,
EAST KELLOWNA, B.C.

Dear Sir:

We have for reply your letter of February 9th in which you again ask for the list of articles sold at auction.

We enclosed with our letter of December 15th, 1945, the original sales sheets of all goods sold up to July 20th, 1945. You acknowledged receipt of this letter and enclosures in your letter of January 16th, 1946. On January 18th we listed all the remaining goods sold in our last auction.

You should now be able to figure out the amount to pay your cousin as you have the prices at which your effects have been sold.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department

RBM:LMM

File No.
5373.

Jan Feb. 9
1946.

Mr. R. B. Mackenzie
Protection, Department
Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 11 1946
File No.	5373
Ans.	11-2-46 R.B.M.
Referred	Mackenzie

Dear Sir.

In your letter of 18th Jan. 1946 which you say that my articles is nothing were left in your warehouse #3, that moved from Steveston, B.C.

I had sent to you many times the list of articles to mark the sales price on it. Because some goods belongs to my cousin. He want get money from me. But I can't pay him without knowing the amount the price of his things.

I am waiting for the price list of my articles which keep in your warehouse #3. Please send it as soon as possible

I want clear them up before I go to Japan, and send the my credit balance at that time together. I am waiting

your truly.

Reg. No 05777. Toichiro. NAKAI.

No. E. Uyeyama.

East. Kelowna, B.C.

5373 & 4129

February 8, 1946.

The Canadian Credit Men's Trust Association Ltd.,
602 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs: Ret Toichiro NAKAI #05777 vs. Kichijiro NISHI #03607
 - \$20.25 -

Your letter of the 7th instant, enclosing letter from Kichijiro NISHI authorizing payment of the claim of Toichiro NAKAI from his funds with this office.

In regard to your collection charges, if you will send us the authorization of Teichiro NAKAI to make payment from his funds, payment will be made to you by this office, upon receipt of your statement of charges.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

4129
5373

February 6, 1946.

The Canadian Credit Men's
Trust Association, Ltd.,
602 West Hastings Street,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sirs:

Re: Indebtedness of \$20.25 Kichijiro NISHI #03607
to Teichiro NAKAI #05777

Your letter of January 31st, in regard to the claim of
Teichiro NAKAI against Kichijiro NISHI, in the amount of \$20.25, has
been received.

Upon receipt of an acknowledgment from Kichijiro NISHI
that this sum is due Teichiro NAKAI, we will transfer to the account
of Teichiro NAKAI the sum of \$20.25 in settlement of this claim. We
are not sure from your letter whether you have obtained a signed ac-
knowledgment from NISHI. If you have, this would be sufficient to enable
us to transfer the funds.

Neither NAKAI nor NISHI had reported this liability to
this office.

Yours truly,

F. Matheson,
Protection Department.

5373

January 18th, 1946.

Mr. Teichiro NAKAI,
Reg. No. 05777,
c/o E. UYETAMA,
EAST KELOWNA, B.C.

Dear Sir:

In reply to your letter of the 18th of January, 1946,
which was received today, we may say that the only additional items
sold since our letter of December 15th, 1945, are as follows:

Nov. 9/45	1 trunk	\$2.91
Nov. 14/45	1 trunk and 1 pair of antler horns	5.60
	Total	<u>\$8.51</u>

We have now nothing of yours left in our warehouse.

Yours truly,

R.D. Mackenzie
Protection Department

REMA:LEH

Jan. 16. 1946

Mr. R. B. Mackenzie
Protection Department
Vancouver B.C.

EVACUATION	
Rec'd	JAN 18 1946
File No.	5373
Ans.	18-1-46 RBY
Referred	Mackenzie

Dear Sir.

Thank you for your letter of
Dec. 15th 1945. I had received it today
that took about a month because its
address was Vernon B.C. Last letter which
enclosed the cheque was wrong address too.
Please don't mistake next time.

I am so glad to get the sales
list of auction at Steveston. Thanks
for you so many times make you
trouble.

I hope you will send again to
me the price list of which keep in
your warehouse at Vancouver. I am
waiting

Yours very truly

No 05777. Toichiro. NAKAI

Ch. E. Uyezama
East Kelowna B.C.

File No.
5373.

Mr. R. B. Mackenzie
Protection Department
Vancouver B.C.

Jan. 10, 1946

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 10 1946
File No.	5373
Ans.	18-1-46
Referred	Mackenzie
Sent to Charlotte	

Dear Sir,

Here I enclosed a letter from Mr. SAJIRO, WAKITA. He said that account was mistake by same name. will you cancell that claims from my account.

Mr. Mackenzie I had send you twice letter to ask you mark the price on my article List. my cousin want get his money. but I can't give him money without price of his goods.

please let me know as soon as you can. I am waiting

Yours truly

Toichiro. NAKAI
40. E. Uyeyama
East. Kelowna B.C.

File No.
5373.

Mr. R. B. Mackenzie

Protection Department

Vancouver B.C.

Dec. 22, 1945

Kelowna B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 27 1945
File No.	5373
Ass.	
Referred	Mackenzie

Dear Sir

Three weeks ago I had sent to you a letter. But I don't have answer yet. Here I enclosed again a list of articles which keep in your warehouse. Will you kindly mark its price on that list. Some goods belongs to my cousin. we can't divide the money now without price list. we are waiting for your answer.

I had sent a letter to, Saijiro, Wakita about his claim amount of \$400. But he not sent answer to me yet. I think that name is mistake. Because, there were another (Taichi, Nakai) in our former place stevedore. as soon as I get letter from him, I will sent you a letter.

Yours truly

Taichiro Nakai
No. 8. Uyeyama
East Kelowna B.C.

Effects moved to Custodian's warehouse #3
From Colonial Cannery store

- 3 Nets
- 1 Carton nets
- 1 wooden tool box
- 3 Coils rope with block
- 19 Root clamps
- 1 Jack
- 5 ft. Chain
- 1 Carton paper bags
- 1 Large carton miscellaneous
- 9 Chairs
- 2 Trunks empty
- 1 glass show case
- 1 small
- 1 Roll paper (wrapping)
- 2 wooden box china
- 1 Basket
- 1 small suitcase
- 1 Baby cart
- 1 Large glass cabinet
- 1 small
- 1 Box lead line
- 1 Cash register
- 1 Iron bed
- 1 Iron crib
- 1 Chest drawer
- 2 Dish pans.

December 15th, 1945.

Mr. Teichiro NAKAI,
Reg. No. 05777,
KELOWNA, B.C.

Dear Sir:

Thank you for your letter of November 30th, 1945.

We enclose herewith sales sheets showing list of goods which have already been sold up to July 20th, 1945. Additional articles have been sold at later auctions.

Your file is under review and when this is completed in the course of the next few weeks, you will be fully advised in our reporting letter.

With reference to the last paragraph of your letter, the boat house is a very old building and not fit for use, built on property owned by Mr. I. H. Todd, and leased to the Canadian Fishing Co. The store, also very old, is built on property owned by the Municipality of Richmond. It cannot be rented and is not worth moving. We will advise you at a later date if this building can be sold.

Yours truly,

A. B. Mackenzie
Protection Department

RBH:LEH

Encl. (7)

Mr. R. B. Mackenzie
Protection Department
Vancouver B.C.

Nov. 30. 1945
Kelowna, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd.	DEC 4 1945
File No.	3379
Ans.	12-45 B.C.
Referred	Mackenzie
out to you	

Dear Sir.

Thanks you very much for your letter with \$100.00 cheque I received it today.

Mr. Saijio, Wakita, claim me the amount of \$4.00. But this is wrong name, because I never buy anything from his store long time, now I will write to him to find out what matter about it. I will write you again about this as soon as I get answers from him.

He lives in Revelstok now. please I hope you will wait until that.

Here I enclosed my List. will you kindly mark it which had sold. Because some articles is belongs to my cousin. YOSAI KAZU IKEBATA.

Please let me know about my house and Boat-house. at. Steveston, B.C.

yours truly
Taichiro Nakai
40. E. Uyeyama East Kelowna, B.C.

Effects moved to Custodian's warehouse #3
from colonial cannery store

- ✓ 3- nets
- Abandoned 1- carton nets
- 1- wooden tool box.
- 3- coils rope with block
- ✓ 19- Boat clamps
- 1- Jack
- 5- feet chain
- ✓ 1- Carton paper Bags
- 1- Large carton miscellaneous
- ✓ 9- chairs
- ✓ 2- Drank Empty
- ✓ 1- glass show case
- ✓ 1- small - - -
- ✓ 1- Roll paper (wrapping)
- ✓ 2- Wooden Box Chaina
- 1- Basket
- ✓ 1- small suitcase
- ✓ 1- Baby cart
- ✓ 1- Large glass cabinet
- ✓ 1- small - - -
- 1- Box lead Line
- ✓ 1- ~~at~~ Cash register
- 1- Iron Bed.
- ✓ 1- Iron Crib
- ✓ 1- Chest drawers
- ✓ 2- Dish Pan.

Mr. A. Mcclister
Claims Department
Vancouver B.C.

Nov. 17. 48
Kelowna B.C.

EVACUATION SECTION	
NOV 18 1948	
File No.	5873
Ans.	3-12-45 RRM
Checked	<i>Mcclister</i>

out to you

Dear Sir

Mr Mcclister will you kindly
find out where TOSHIKAZU. NOMURA³²³⁴ is
now. I can't find out myself now please
let me know if you can find

I lend him \$42³⁰ before I move
here. he has not pay to me yet even
a letter. I want get money from him
before I go to Japan.

waiting for your answers

Addressed
Box 1120
Lethbridge

Yours truly
Daichiro Nakai.
Reg. No. 05777
40.2 Uyeyama
East. Kelowna B.C.

5373 —
3234

December 3rd, 1945.

Mr. Teichiro NAKAI,
Reg. No. 05777,
c/o E. PYEYAMA,
EAST KELLOWNA, B.C.

Dear Sir:

In reply to your letter of November 17th, 1945, the
present address of Toshiyasu NOMURA is Box 1120, Lethbridge,
Alberta.

Yours truly,

K. D. Mackenzie
Protection Department.

RBM:LEM

*Has Nomura
any funds?*

5373

November 29th, 1945.

Mr. Geo. Lamb,
Hong Wo & Co.,
STEVESTON, B.C.

Mrs. Minamide - adding machine
RE: Toichiro NAKAI - Cash Register

Dear Sir:

Enclosed is our official receipt No. 13566 for \$80.00
in full payment of cash register and adding machine.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department

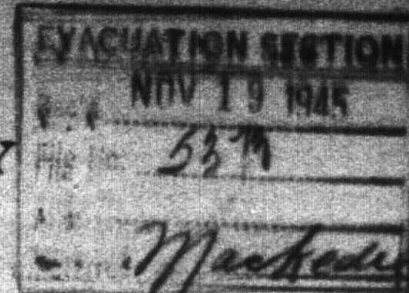
RBM:LBM

Encl. (1)

THOMPSON & COMPANY
AUCTIONEERS AND APPRAISERS

ESTABLISHED 20 YEARS

ROYAL TRUST BUILDING.
826 PENDER STREET WEST.
VANCOUVER, B. C.



November 17th. 1945.

Department of the Secretary of State.
Office of the Custodian.
675 Hastings St. West.
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

NAKAI - T 5373
RE KINAMIDE K. 1077 File #5373

As per request of your Mr. Wills the writer personally inspected the following articles and have affixed thereto a price which we consider a fair & just valuation at to day's market :-

1-Old style small Brass Cash Register	65	\$20.00	5373
1-Dalton Counter Adding Machine	1.25	60.00	1077

Transferred to
Chattel Suspense Acct
August 20. 1946
C.G.

Yours truly,
THOMPSON & COMPANY.

[Signature]

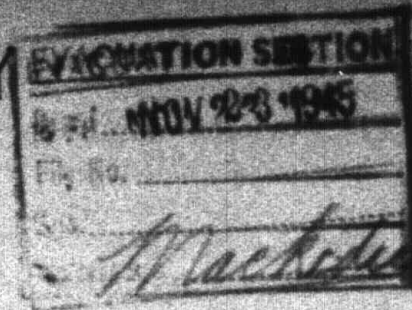
WT/FB

HONG WO & COMPANY

GENERAL MERCHANTS

STEVESTON, B. C.

REPRESENTATIVES
RICHMOND GARDENS CO.
PROCESSORS OF
CUCUMBERS, CAULIFLOWER
AND ONIONS IN BRINE
HOTHOUSE PRODUCTS
FRESH VEGETABLES



NOV 21 1945

Office of the Secretary of State
Vancouver B.C.

Dear Sir:

Re File #5373 - Joichiro Nakai

05777 NAKAI Joichiro

Enclosed please find our cheque
for Eighty (\$80) Dollars. for the two machines
viz cash register and adding machine
as payment in full.

Will you please acknowledge same
and oblige, we remain

Sincerely
Hong Wo & Co
H

November 20th, 1945.

Mr. George Lamb,
Hong Wo Store,
STEVESTON, B.C.

Toichiro NAKAI

Dear Sir:

We understand that you have agreed to purchase the following articles now in your possession at the appraisal prices quoted:

1 Cash register	\$20.00
1 Adding machine	60.00

Will you kindly let us have your cheque for the sum of \$80.00 for these two articles.

Yours truly,

H. B. Mackenzie
Protection Department

REM:LBM

File No. 5373.
Custodian's warehouse #3

3. NETS

- 1 Carton nets
- 1 wooden tool box
- 3 Coil Rope with slack
- 19 Boat clamps
- 1 Jack
- 5 feet chain
- 1 Carton paper bags
- 1 Large carton
- 9 Chairs
- 2 Drunk empty
- 1 glass show case
- 1 Small —
- 1 Roll paper (wrapping)
- 2 wooden box, China
- 1 Basket
- 1 small suitcase
- 1 Baby cart
- 1 Large glass cabinet
- 1 Small —
- 1 Box lead Line
- 1 Cash Register
- 1 Iron set
- 1 Chest Drawer
- 2 Dish pans.

REGISTRATION SECTION
NOV 18 1945
File No. 5378
App.
Received.

Nov. 14.
1945

Mr. H. J. Green
Protection Department
Van. B.C.

Dear Sir

Three months ago I
had wrote a letter to you
But I never have answer
yet. please let me know
about my goods in your
warehouse. if they are
sold. kindly sent these
money.

Yours truly

Taichiro Nakai
No. 2. Miyayama
East. Kelowna
B.C.

5773

October 22, 1945.

Mr. Teichiro NAKAI,
Registration No. 05777,
Kelowna, B. C.

Dear Sir:

Enclosed is Custodian cheque in the amount of \$100.00, representing the major portion of the funds standing to your credit in this office.

It is noted that a claim was filed against you by Sajiro NAKITA, in the amount of \$4.00. This claim was called to your attention on May 12, 1943, but we do not appear to have heard from you in regard to this matter. If this claim is correct, would you kindly authorize this office to pay it from the funds standing to your credit.

Your credit balance at this time is \$13.06, but a further credit will be made to your account in the near future from the sale of some articles which had been removed from your former residence.

Yours truly,

JM

Enclosure

R. B. Mackenzie,
Protection Department.

MEMORANDUM

File No. 5373

Sept. 21/45

TO: The File
FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Teichiro NAKAI

The following article was destroyed or abandoned as
being of no value:

1 Wash basin

REM:LEM

R.B.M.

File No. 5373

Reg. No.

Date July 1945

Name NAKAI, T.

Your Account has been ~~DEBITED~~ ^{CREDITED} as follows

Refund of B. C. Electric Railway Co. Ltd.,
Security deposit for light

\$3.54

Custodian of Enemy Property

Mr. H. F. Green

Protection Department

Van. B.C.

EVACUATION SECTION

Rec'd JUN 8 1945

File No. 5273

Ans.

Referred Mackidde

June 5-
1945

Dear Sir

Please let me know about my
house and Boat-house at Steveston
Did you sell them out. and I have
some stuff in your warehouse. if you
had sold. please send me the money.

- | | |
|------------------------------|-----------------------|
| 3 nets | 1 Roll paper wrapping |
| 1 Carton nets | 2 wooden Box China |
| 1 wooden teal Box | 1 Basket |
| 3 Coil Rope with Black | 1 Small Suitcase |
| 19 Boat clamps | 1 Baby cart |
| 1 Jack | 1 Large glass cabinet |
| 5 feet chain | 1 Small |
| 1 Carton paper bags | 1 Box Lead Line |
| 1 Large carton Miscellaneous | 1 Cash Register |
| 9 Chairs | 1 Iron bed |
| 2 Drunks Empty | 1 Iron crib |
| 1 Glass show case | 1 Chest drawer |
| 1 small | 2 Dish Pans |

Above stuff is moved to Custodian's warehouse
3. from Colonial Cannery store.

From Toichiro NAKAI. Reg. No 05277. Kelowna
B.C.

MEMORANDUM

File 5373

January 13, 1945

To: The File

From: Mr. Gibson

Re: Fire Insurance

Checking this file for fire insurance I note the values of two buildings are small given as \$250.00 and \$350.00 on the J. P. Form, and likely worth considerably less than these amounts.

The Boat House is situate on property of the Colonial Canneries, constructed on piles. The Store Building is on Municipality of Richmond property.

These buildings are not revenue producing. The owner carried no fire insurance, therefore, at the present time do not consider it necessary for us to place any coverage.

Jan 8

SMG:JS

MEMORANDUM

File Nos. 5373, 3872

December 28th, 1944

To: Miss C. Girard

From: Mr. Mackenzie

Re: NAKAI, Teichiro
YAMASHITA, Toshiko (Mrs. Masaoichi)

Will you please transfer to Teichiro NAKAI, File 5373
proceeds of auction sale (Steveston #1, held 20/11/43)
from Toshiko YAMASHITA File 3872.

transferred 4/1/45 C.G.

REM:LM

File Nos. 5373 & 2753

April 4, 1944.

MEMORANDUM

To: Accounting Department

From: Miss Seaton

Re: Teichiro & Tokunaga NAKAI

Would you kindly transfer the following
net sales from Tokunaga NAKAI, 2753/04917 to Teichiro
NAKAI, 5373/05777:-

#1321	- \$	25.00	
#1320		5.00	
#1318		<u>20.00</u>	<u>\$50.00</u>

/ms

MEMORANDUM

File No. 5373

March 6, 1944.

To: Mrs. McArthur

From: George Peters

Re: Teichiro NAKAI

On the above Japanese' declaration he declared one building for boat house, valued at \$250.00 and one building for store with living quarters, valued at \$350.00.

The boat house is situated on the property of the Colonial Cannery (Nelson Brothers), constructed on piles half in and half out of the water, and owing to its situation would be practically impossible to move if we did receive permission from Nelson Brothers.

The store is situated on the Dyke owned by the Municipality of Richmond and Mr. Palmer will allow us to remove this from the Dyke. On speaking with Mr. Harris, he is of the opinion that the building is in fair condition and may be able to be moved without destroying it. The nearest address that could be given would be between No. 1 and No. 2 Roads close to No. 2

GP:EB

*Additional pp.?
This can be ascertained
as a later date
JPM*



File No. 5373

February 25, 1944.

MEMORANDUM

file

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 3 1944
File No.	5373
Ans.	<i>ml</i>
Referred	<i>Seaton</i>

To: Mr. G. M. Harris

From: Miss Seaton

Re: Toichiro NAKAI

Chattel list #40 on the above Japanese file shows three nets and a carton of nets removed from Colonial Cannery store to warehouse #3. Could you tell me if these items were later removed to the Takahashi net house and are the same as appear under Custodian numbers 1317-21, tagged T. Nakai? It is noted there is another T. Nakai, File No. 2753, who also claims nets left in his house on the Dyke near 7th Avenue of which we have no record.

*our number - list 40 taken
1317-21 refers originally to
Colonial Store, originally taken
to house. later to net house
Dyke near 7th Ave is an
entirely different location
GML*

File No. 5373

February 25, 1944.

MEMORANDUM

To: Mr. G. M. Harris

From: Miss Seaton

Re: Teichiro NAKAI

Chattel list #40 on the above Japanese file shows three nets and a carton of nets removed from Colonial Cannery store to warehouse #3. Could you tell me if these items were later removed to the Takahashi net house and are the same as appear under Custodian numbers 1317-21, tagged T. Nakai? It is noted there is another T. Nakai, File No. 2753, who also claims nets left in his house on the Dyke near 7th Avenue of which we have no record.

/ms

5373

December 6th, 1943

Mr. Teichiro HAKAI,
Reg. No. 05777,
c/o E. Uyeyama,
East Kelowna, B. C.

Dear Sir:-

Thank you for yours of November 23rd asking us to sell the remaining belongings you have at Steveston. We have just started our auctions there and will try and include yours in the very near future. We will immediately report to you what they fetch and send you the proceeds.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF
c/c sent to C. C. Robinson; If reasonably convenient, please include this man's belongings in the next auction.

Mr. A. F. Green
Protection Department
Vancouver B.C.

Nov. 28. 1943.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 1 1943
File No.	5373
Ans.	4/12/44
Referred	Green

Dear Sir,

Thanks for your letter on July
24th. 1943. with my List. I am so
appraid because so many thing was
Lost. not on my list.

Could you sell it. now I need
money now for I am very sick
right now.

warehouse #3.

from. Colonial Camery store
Steveston B.C.

Yours Truly.

J. Nakai
Regi. No 05777
Ch. E. Inuyama
East. Kelowna B.C.

MEMORANDUM

File No.: 5373

July 26th, 1943

To: Mr. C. C. Robinson

From: Mr. H. F. Green

Re: Teichiro WAKAI

In going through this file I notice that inventory #40 dated August 7th shows three nets, one carbon of nets, and other fishing equipment. It may be that you have overlooked this or that it is inaccessible but you will doubtless arrange to tell this if you consider it worth while.

HFG:IF

5373

July 24th, 1943

Mr. Toichiro. NAKAI,
Registration No. 05777,
c/o E. Uyeyama,
East Kelowna, B. C.

Dear Sir:-

Mr. Robinson has sent us your letter of June 30th enquiring about your house and boat-house. At the present moment, we are not contemplating selling these properties though it is possible that they will be put up for sale in the future. In this connection, we should mention that our files show that both buildings are very old and dilapidated and are built on land belonging to others. Despite the great demand for accommodation at Steveston, we have been unable to rent either of them.

We regret further to report that these premises were broken into and thoroughly ransacked but we have now moved to safe storage everything that remained. For your record, we enclose a list of what we were able to find.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

Enc.
HFG:IF

File 5373

EVACUATION SECTION	
Date	JUL 21 1943
File No.	5373
File	<i>[Signature]</i>
Referred	<i>[Signature]</i>

Steveston, B. C.
July 14, 1943.

GTN
24/7

To H. F. Green,
From C. C. Robinson.

NAKAI T. Reg. 05777

I hand you herewith a letter from the above from
East Kelowna, B. C. relative to a house on East
dyke Colonial Cannery and boat house at Richmond
Cannery. I presume the usual question of owner-
ship will arise since these buildings are on
Cannery property.

C. C. R.

End June 30/43

Mr C. C. Robinson
Custodian
Steverson, B.C.

June 30, 1943
Kelowna B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 15 1943
File No.	
Ans.	2471
Referred	

Dear Sir.

Mr Robinson I have my
house is on the east dyke at Colonial
Canney and Boat house at Richmond
Canney's place. are you going sell it.

I had fill (I.P.) form to
Mr. R. P. Alexander on April 1942.
But I have not any information
since that.

Please let me know about those
two houses

Yours truly

T. Nakai
c/o E. Uyeyama

East. Kelowna B.C.

Recd July 14/43

Registration (No. 05777)

File No. 5373

CLAIMS DEPARTMENT

May 12th, 1943.

Mr. Teichiro NAKAI - Reg. No. 05777

CREDITORS

Sajiro WAKITA

\$4.00

AMCA:ND

5373

May 12th, 1943.

Messrs. Canadian Credit Men's
Trust Association Ltd.,
602 West Hastings St.,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: McLennan, McFeely & Prior Ltd. vs.
Toichiro NAKAI. \$13.31.

Replying to yours of the 11th instant regarding
the above.

This claim was settled on the 10th of December,
1942, for \$4.96, which was the amount ultimately agreed
upon between the creditor and debtor.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.


AMcA:ND

5373

December 10th, 1942.

McLennan, McFeely & Prior Ltd.,
99 East Cordova St.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:


Re: Teichiro NAKAI - Reg. #05777

Enclosed herewith find our cheque for Four Dollars and Ninety-six Cents (\$4.96), No. 1096, in full settlement of the claim against the above named Japanese which you lodged with the Custodian.

Your original claim of Thirteen Dollars and Sixteen Cents (\$13.16) was incorrect, and your Mr. Low agreed with the writer on the 5th of November, by phone, that Four Dollars and Ninety-six Cents (\$4.96) would be accepted in full settlement.

Please acknowledge receipt.

Yours truly,


AMcA:DE

A. McAlister,
Claims Department.

Encl.

5373

December 4th, 1942.

Mr. Toichiro NAKAI,
Registration #05777,
Kelowna, B.C.

Dear Sir:

We thank you for yours of the 7th of November forwarding
Money Order for Four Dollars and Ninety-six Cents (\$4.96), to
settle your account with McLennan, McFeely & Prior, Limited.

Our official receipt No. 1807 is attached herewith.

Yours truly,

AMcA:DE

Encl.

A. McAlister,
Claims Department.

MEMORANDUM

File No: 5373

Nov. 12th, 1942

To: Mr. Robinson

From: Mr. Green

Re: NAKAI, Teichiro

On October 8th, we asked Mr. Thomas King for a police report of the breaking-in of the store belonging to the above as reported in his of October 2nd. We hesitate to trouble the police but feel we should have something on our files to show that this matter has received their official cognizance.

We have on file your inventory No. 40 for this man dated August 7th and take it that this is the latest state of affairs of this man's chattels.

HFG:LF

Mr. H. Medlister
Office of Custodian
Vancouver B.C.

Nov. 7 1942
East Kelowna B.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
NOV 10 1942

Dear Sir

Thank you for Letter of Nov. 5th. about my
account of the Me. Lta. I am very much
satisfied to clear this debt.

Here I enclose the money order of \$4.96
to Mr. G. W. McPherson

I thank you ever so much for your kindness
Yours Very Truly
J. Nakai

5373

05777 Tsuchida

5373

November 5th, 1942.

Mr. Teichiro NAKAI,
Registration No. 05777,
KELOWNA, B. C.

Dear Sir:

We thank you for yours of the 6th October regarding the claim of Messrs. McLennan, McFeely & Prior, Limited.

We have taken this matter up with the firm and as they have difficulty in locating the original invoices, they have agreed to accept your statement that the balance you owe them is now \$4.96.

Will you, therefore, kindly forward us your cheque for this amount.

The cheque should be made out to G. W. McPherson, Deputy Custodian.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

AMCA/BH

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
OCT 9 1942

T. Nakai
P. O. Box 161
Stevenson, B. C.

<u>DATE</u>	<u>INVOICE NO.</u>	<u>DEBITS</u>	<u>CREDITS</u>	<u>BALANCE</u>
Nov. 8-41	37932	4.81		
8-41	34767	2.75		7.56
24-41	47881	1.92		9.48
Dec. 10-41	53997	12.92		22.40
13-41	59556	1.15		23.55
6-41	95625	8.20		31.75
		<i>← This is not my account.</i>		
7-42	C/N 2691		18.59	13.16
42	Interest	.15 Int.		13.31

Bal. \$4.96

8.20

5373

October 8th, 1942

Mr. T. C. King,
78 Georgia St.,
Steveston, B. C.

Dear Sir:-

Re: NAKAI, Teichiro

Thank you for your letter of October 2nd.
As in all other cases of this nature, please be sure
to ask the police for a report. We realize that
often their efforts may be inconclusive, but it is
important that we have on record the fact that the
matter was reported to them and that they were obtain-
ing what action they could.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

McAlister

Oct. 6th 1942

5375 Mr. A. McAlister
Office of Custodian
Vancouver, B.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
OCT 9 1942

Dear Sir,

Thanks for your Letter I had it
to-day about Mc Mc. account.
I had sent a letter about two month
ago to find out Feb. 28th invoice 110
1126. #820.

I leave Vancouver on 5th March
this account is wrong name, sometime
Mc. Mc. Mistake of name, I never
buy anything from him before I came
here. My Bal. is \$496

Will you kindly find this out and write
me about. I will send cheque as soon
as I get letter. I want clear this
account as quick as possible

Yours truly

J. Nakai

c/o E. Uyeyama
East Kelowna B.C.

Mr. Low

Spoke 11 AM
they are checking up
20 10 12

Phoned Mr. Low today
they cannot trace
original invoice &
they agree to accept
\$4.96, writing off
5 11 42

Thomas C. King
 REAL ESTATE AND INSURANCE
 COMMISSIONER
 FOR TAKING AFFIDAVITS

Milson

78 GEORGIA STREET

Steveston, B.C.

October 2nd, 1942.

OFFICE OF THE CUSTOMS
 JAPANESE SEIZURE
 RECEIVED
 OCT 6 1942

Mr. G. D. Milson,
 506 Royal Bank Building,
 Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Re: Toichiro NAKAI. File #5373.

In reference to the above property, there is absolutely no prospects of obtaining a tenant for this place, in fact I take it that Nakai does not own it, as part of it is on the Municipal Property, and part of it on Todds property leased to the Canadian Fishing Company.

Some time ago this place was broken into and thouroughly ransacked. Mr. Robinson and myself *Green* decided that we should salvage as much as possible and move to storage. This was done, and Mr. R. will be able to give you the exact date from his records.

The store is now boarded up and empty.

Yours very truly,

Thomas C. King

Issue Report

5373

September 29, 1942

Thomas C. King, Esq.,
78 Georgia Street,
Steveston, B. C.

Dear Sir:

Re: Teichiro NAKAI

In connection with the above party's property situated on the Dyke on the old Richmond Cannery site, kindly advise us if you think there is any prospect of finding a tenant for this place and if it cannot be rented have steps been taken to board it up.

Yours truly,

G. D. Milson
Administration Department

GDM/GH

5373

September 25, 1942

Mr. Toichiro NAKAI,
Registration No. 05777,
Kelowna, B.C.

Dear Sir:

We have received from the Canadian
Credit Men's Trust Ass'n Ltd, who, in this
case, represents McLennan McFeely & Prior Ltd.,
a claim of \$13.31 against you.

We understand that you requested a
detailed statement. This you will find attach-
ed hereto.

If you now agree this account is cor-
rect, kindly let us have your cheque by return.
The cheque should be made out to G.W. McPherson,
Deputy Custodian.

Yours truly,

A. McAlister,
Claims Department.

AMcA:FC
Enclosure.

The Canadian Credit Men's Trust Association Limited

British Columbia Division

JOHN COWAN, MANAGER

CABLE ADDRESS: "CREDITMEN"

TELEPHONE:
PACIFIC 4321



OUR TRADE CLEARING EXPERTS
AND DAILY SPECIAL INFORMATION SERVICE
MEMBER YOUR BANK
AND IMPROVE YOUR CREDITORS

802 WEST HASTINGS ST.

Vancouver, B.C.

Sept. 8th, 1942.

COLLECTION DEPARTMENT

HEAD OFFICE:
187 WEST WILKINSON ST.
TORONTO

A. B. THOMPSON, M.C.I.
CHIEF MANAGER

OFFICES AT

HALIFAX, N. S.
ST. JOHN, N. B.
MONTREAL, QUE.
TORONTO, ONT.
WINNIPEG, MAN.
REGINA, SASK.
SASKATOON, SASK.
CALGARY, ALTA.
EDMONTON, ALTA.

PRESIDENT:
F. H. FAIRMAN

CANADIAN PATENT & TRADE MARK CO. LTD.

VICEPRESIDENT:
H. K. HALL, M.C.I.
BANK OF CANADA LTD.

BOARD OF GOVERNORS:

J. L. FRY
MCCLELLAN, McFARLANE & PRIOR LTD.
W. S. GORDON, M.C.I.
MCCLELLAN, McFARLANE & PRIOR LTD.
C. S. FORTNER, M.C.I.
MCCLELLAN, McFARLANE & PRIOR LTD.
J. S. GORDON, M.C.I.
MCCLELLAN, McFARLANE & PRIOR LTD.
J. WATSON
CANADA TRUST COMPANY LTD.
D. W. HODGE, A.C.I.
MCCLELLAN, McFARLANE & PRIOR LTD.
J. S. GORDON, M.C.I.
MCCLELLAN, McFARLANE & PRIOR LTD.
J. S. GORDON, M.C.I.
MCCLELLAN, McFARLANE & PRIOR LTD.
J. S. GORDON, M.C.I.
MCCLELLAN, McFARLANE & PRIOR LTD.

Attention: Mr. R.P. Alexander

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: McLennan McFarley & Prior Ltd. vs.
Teichiro NAKAI - \$13.31

#5373

We have now received the statement from our
member and enclose same herewith in duplicate. This is
in answer to your letter of August 22nd, your file No.
5373.

Yours very truly,

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED

Per

H. C. Hepburn.

HCH:D
Enc.

5373

22nd August, 1942.

The Canadian Credit Men's Trust Association Limited,
602 West Hastings Street,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:-

Re: Toichiro NAKAI

We would appreciate receiving from you at an
early date the detailed statement of account being prepared
by Messrs. McLennan, McFeely & Prior, Limited, regarding
which we wrote you on August 14th.

Yours truly,

R.P. Alexander,
Manager

RPA:FM

5373

14th August, 1942.

The Canadian Credit Men's Trust
Association Limited,
602 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Toichiro NAKAI

Further to our letter dated August 12th in connection with a claim for \$13.31 made by Messrs. McLennan, McFeely and Prior, Limited we now have to report that this Mr. Nakai has registered his assets with the Custodian and will hereafter be dealt with under our File No. 5373 and not under our File No. 11632.

We note from your letter dated July 28th on our File No. 5373 that Messrs. McLennan, McFeely and Prior, Limited were preparing a detailed statement of the account. In order that our records may be complete we would appreciate your informing us at this time whether or not your clients have obtained satisfaction in full, failing which we would appreciate being provided with a copy of the detailed statement of account for our attention.

Yours truly,

R. P. Alexander
Manager

RPA:LF

11632 5373

12th August, 1942.

The Canadian Credit Men's Trust
Association Limited,
602 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Teichiro NAKAI

Further to our letter dated August 7th we now have to report that following an investigation made by the Royal Canadian Mounted Police it has been ascertained that the claim of \$13.31 made by Messrs. McLennan, McFeely and Prior, Limited is against Mr. Teichiro Nakai, Police Registration No. 05777.

Mr. Nakai has not as yet registered his assets with the Custodian and the Royal Canadian Mounted Police are, on our behalf, endeavouring to ascertain his present address, and if successful will thereafter be notifying us.

Yours truly,

R. P. Alexander
Manager

RPA:LF

TT 632
5373
8998

August 7th, 1942.

Constable R.A. Davidson,
Royal Canadian Mounted Police,
"E" Division, Japanese
Registration,
Marine Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

Re T. NAKAI

Will you please be good enough to favour us
with particulars of the first name, registration number
and present address of a Mr. T. Nakai, whose address
formerly was P.O.Box #161, Steveston, B.C.

Yours truly,

R.P. Alexander
Manager

RPA:EB.

ADDRESS ALL COMMUNICATIONS TO THE ASSOCIATION

The Canadian Credit Men's Trust Association Limited

British Columbia Division

JOHN COWAN, Manager

CABLE ADDRESS: "CREDITMEN"

TELEPHONE:
PACIFIC 4221



OUR TRADE CREDITORS REQUEST
AND BARELY SPECIAL INFORMATION SERVICE
SENDING YOUR NAME
AND IMPROVE YOUR COLLECTIONS

602 WEST HASTINGS ST.

Vancouver, B.C.

July 28, 1942

5373

HEAD OFFICE:
121 WEST WASHINGTON ST.
TORONTO

A. R. CHAPMAN, M.C.I.
Vice-President

OFFICES AT:
HALIFAX, N. S.
ST. JOHN, N. B.
MONTREAL, QUE.
TORONTO, ONT.
WINNIPEG, MAN.
EDMONTON, ALTA.
CALGARY, ALTA.
VANCOUVER, B.C.

PRESIDENT:

F. H. FAIRMAN

CANADIAN FARMERS' UNION CO. LTD.

VICE-PRESIDENT:

H. K. HALL, M.C.I.

WATERBURY LTD.

BOARD OF GOVERNORS:

A. E. FRY

WILSON, HOPKINS & FRANK LTD.

R. GORDON, M.C.I.

HARRISON-WHEAT M.C.I. LTD.

G. E. FORSTER, M.C.I.

SMITH & CO. LTD.

J. B. GRACE, M.C.I.

W. H. HARRIS CO. LTD.

G. HAYWARD

CANADA BREAD PRODUCTS LTD.

D. W. HOGG, A.C.I.

CONSUMERS' UNION CO. LTD.

G. D. MACQUANIN, A.C.I.

STEWART CO. LTD.

A. E. McWILLIAMS, M.C.I.

CHAS. McWILLIAMS & CO. LTD.

G. MONTGOMERY

AMERICAN CO. LTD.

W. A. NEAL

UNITED CO. OF CANADA LTD.

COLLECTION DEPARTMENT.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Gentlemen:

Re: T. Nakai.

Answering your letter of July 24th, we beg to report that the above party simply signed himself T. Nakai and has written us from East Kelowna where he gives his address as care of E. Uyeyama and from which we presume is the point that he was evacuated to from Steveston, B. C. He states in his letter that he removed to the above address on March 5th.

Our interest lies on behalf of one of our members to whom he owes a small account and which he has previously disputed. We are endeavouring to get it straightened out with the creditor as Nakai claims he will pay it if they furnish him with a statement of the correct amount.

Yours truly,

THE CANADIAN CREDIT MEN'S TRUST ASSOCIATION LIMITED

Per

H. C. Hepburn.

HCH/GH.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
JUL 29 1942

MEMORANDUM

To: Mr. Green
From: Mr. Wilson

July 28, 1942

Re: File #5373. Toichiro NAKAI

There is a large amount of goods stored
in this man's store at Steveston, Mr. Mather recom-
mends that they be sent to central storage.

APW

GH

noted by

ref to CCR

1-8-42

July 28, 1942

J. D. Mather, Esq.,
315 Metropolitan Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Toichiro NAKAI

Please accept our thanks for your report of July 22. We note that this man owns no property and that the boat house which he was using was the property of J. H. Tood and is now leased to the Canadian Fishing Company.

In regard to the store which is on land rented from the Municipality, we note that you state that it is going to be very hard to rent, but if you are successful, kindly advise us and we can pay the ground rent to the Municipality.

We have made a record of the articles stored on the premises and will endeavour to have them moved to central storage as recommended by you.

Yours truly,

F. G. Shears
Assistant Manager

GDM/GH



8993

24th July, 1942.

The Canadian Credit Men's Trust
Association Limited,
602 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: T. NAKAI

It would be appreciated if you could let us have a
reply to our letter of July 6th advising us of the first name
of Mr. T. Nakai.

Yours truly,

R. P. Alexander
Manager

RPA:LF

11

Registration Number 05777

NAKAI, Teichiro

c/o E. Uyeyama, Box 3, East Kelowna, B. C.

LOCATION AND NATURE OF PROPERTY

This man apparently owns no property.

LAND AND BUILDINGS

The property on which these buildings are erected is situated near the Dyke, partly on the old Richmond Cannery Site and partly on the Dyke itself, which is Municipal property. The Boat House is a very old frame, shingle roof building, dilapidated and not fit for use. The store is a small frame, shingle roof store with three rooms connected, also very old and is situated on and over the Dyke.

The property on which the Boat House is built is owned by J. H. Todd and leased at the present time to the Canadian Fishing Company.

INSURANCE

There is no fire insurance.

TAXES

Have ascertained from the Municipality of Richmond that this man does not pay taxes, but does pay an amount of \$12 per annum for lease or ground rent, which sum has been paid for the year 1941.

FINANCIAL POSITION

Claims to have no liabilities. Inventory attached hereto.

RECOMMENDATION

This place is going to be very hard to rent. It is unsafe to leave the effects as per inventory. I would recommend that they be moved to central storage.

July 22, 1942.

A. Markes

Registration Number 05777

NAKAI, Teichiro

INVENTORY

STORE

2 Small Show Cases ✓
1 Biscuit Show Case, National Biscuit Company ✓
1 Trunk of Old Clothes and Junk
1 Paper Holder with Paper
1 Picture Frame
Sundry Paper Bags
1 Small Carton Sundry Dishes
1 Box Dishes and Trays
1 Hot Water Bottle
1 Iron Cooking Pot
1 Small Stool
12 Candy Jars
1 Japanese Tub
9 Cases Empty Pop Bottles
1 China Cabinet
1 Rear Bicycle Reflector
1 Japanese Cooking Pot
6 Lamp Globes, Masda
Sundry Japanese Medicines
1 Wash Basin
1 Show Case, unpainted ✓
1 Flour Sifter
1 Broom and Dustpan
1 Stove Board.

IN ROOMS AT THE REAR

1-5 Gal. Can		
1 Chest Drawers		
1 Oil Can		
1 Shrine		
1 Basket Electric Light Bulbs	In	Drawers
Sundry " " " for boats	"	"
1 Tray	"	"
Sundry Japanese Dishes	"	"
1 Searchlight, Spot Light, New Sundry Tools	"	"
1 Funnel	"	"
1 Small Barometer		
1 Screw Jack		
1 Set Block and Tackle, Wood		
Quantity of Manila Rope		
1 8" Anchor Chain		
1 Tool Box with Tools ✓		
22 Boat Clamps		
2 Large Clamps ✓		
1 Boat Pump Galvanised		
10 Common Chairs		
1 Mirror		
1 Round Table (Homemade)		
1 Cabinet with drawers (Homemade)		

(Over)

INVENTORY (CONTINUED)

1 Boat Oil Stove
1 Sheepskin Rug
1 Small Mattress
1 Baby Co-Cart
4 Cushions
1 Carton Sundry Kitchen Utensils
1 Baby Bath Tub
3 Vases
5 lbs. Caulking Cotton
1 Lantern
9 Quarts Vinegar
1-4 gal. Crock
2 Stone Basins
1 Clock
1 Kitchen Cabinet with sundry crockeryware
2 Alarm Clocks
1 Broom
2 Tables (Homemade)
1 Linoleum Rug on floor
1 Trunk of old clothes
1 Baby Cot
1 Bed Complete
1 Carton Toilet Paper
1 Linoleum Rug on floor
2 Wash Tubs
1 Box Sundry net gear and junk
1 Cash Register
1 Scale
1 Ironing Board
1 Electric Toaster
2 Trinket Cases
1 Wardrobe
1 Wicker Basket Books and Papers
1 Wash Board
1 " Basin
1 Mop Handle
1 Deck Broom
2 Pails

1 Carton Gill Net web, part Green, size unknown
3 Gill nets, size unknown.

BOAT HOUSE

1 Lumber Truck
Sundry Manila Rope
1 Ladder
1000' Misc. Lumber, mostly boat lumber
1 Boat Hook.

J. D. MATHER

315 METROPOLITAN BUILDING

VANCOUVER, B. C.

5373

July 22,

The Custodian of Enemy Property,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Re - NAKAI, Teichiro
Registration No. 05777

To Investigation, Inventory and Report

- \$17.50

Deposited

*Ac. paid
Aug 12, 1947
Bm.*

5373

14th July, 1942.

J. D. Mather, Esq.,
315 Metropolitan Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Toichiro NAKAI
Registration No. 05777

Further to our letters dated June 3rd and June 16th
we would appreciate receiving an early report from you about
the property of Mr. Toichiro Nakai.

Yours truly,

R. P. Alexander
Manager

RPA:LF

June 16, 1942

J. D. Mather Esq.,
315 Metropolitan Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Teichiro Nakai

Further to our letter dated June 3rd, we have to report that we have received a communication from Mr. T. Nakai in connection with the property in which he states :

"One Building for Boathouse, its land belongs to Mr. Todd who lives in Victoria, B. C., called Richmond Cannery before.

One Building for store with living room. That land belongs to Richmond Municipality, it is on the dyke.

Boat house is not rented, I leave those keys to Mr. S. Okada. I think he gone to camp already."

We look forward to receiving from you shortly a report of your investigation, together with your recommendations in connection with the real and personal property declared by Mr. T. Nakai.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA/PMH

June 8. 1942.

Mr. R. P. Alexander
Office of Custodian
Vancouver B.C.

5373

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
JUN 13 1942

Dear Sir.

Thank you very much for
your kindness so many time
sending me letter. I am certainly
received the cheque to-day.

Yours truly

J. Nakai
of E. Uyeyama
East Kelowna
B.C.

5373

June 4, 1942

Mr. Teichiro Nakai,
c/o. Mr. Uyeyama,
East Kelowna, B. C.

Dear Sir:

Further to our letter dated June 2nd,
we are attaching our cheque for \$929.78, the
receipt of which we would appreciate your
acknowledging.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

Encl.

RPA/PMH

5373

June 3, 1942

J. D. Mather Esq.,
315 Metropolitan Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Toichiro Nakai

Reference is made to the "JP" form forwarded to you on April 28th. For the completion of your records we wish to report that we have obtained collection of the three items mentioned on page three, i.e. the Gas boat, the lumber and the new boat and equipment.

We look forward to receiving from you shortly a report of your investigations, together with your recommendations in connection with the real and personal property declared by Mr. Toichiro Nakai.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA/PMH

5373

June 2, 1942

Mr. Toichiro Nakai,
c/o. Mr. E. Uyeyama,
East Kelowna, B. C.

Dear Sir:

Further to our letter dated May 26th, we have to report that we have received a cheque on your behalf from the Japanese Fishing Vessel Disposal Committee, Marine Building, Vancouver, for the sum of \$928.78.

In view of the fact that your claim amounted to \$941.70, we have taken this matter up on your behalf and have asked for an explanation of the difference of \$11.92.

The Japanese Fishing Vessel Disposal Committee informed us this morning that this difference consists of two charges made by them; the first being \$2.50 Survey fee and the second being \$9.42 which is their commission of 1% on all sales.

We are therefore arranging to send you a cheque for \$929.78 which we trust you will find to be in order and which will go forward to you shortly.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA/PMH

FILE # 5373

MEMORANDUM

June 2, 1942

To Mr. Noble

From Mr. Alexander

Re: Toichiro Nakai

On May 29th Mr. Green handed you a cheque for \$929.78 from the Japanese Fish Vessel Disposal Committee. Would you please issue a cheque for this amount payable to Mr. Toichiro Nakai, Registration No. 05777.

RRA/PMH

JUN 3 1942
AW

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

Committee:

THE HONORABLE MR. JUSTICE SIDNEY SMITH
CHAIRMAN

COMMANDER S. L. JOHNSON, D.S.O., R.C.M.B.

KISHIZO KIMURA

A. E. McMASTER, EXECUTIVE ASSISTANT

1525 MARINE BUILDING
VANCOUVER, B.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED

June 1st, 1942.

JUN 2 1942

Mr. R. P. Alexander,
Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir:

Re: TOICHIRO NAKAI FILE NO. 5373

I beg to acknowledge receipt of your letter of May 30th. You evidently are overlooking the fact that this Committee charges 1% commission on all sales and also \$2.50 survey fee. In other words, \$9.42 commission and \$2.50 for the survey makes up the \$11.92.

Yours very truly,

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

PER

Jeonaster

JAM:RO

5373

May 30, 1942

The Japanese Fishing Vessels Disposal Committee,
1528 Marine Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Toichiro Nakai

Thank you for your letter of May 27th
and for your cheque for \$929.78.

We notice that there is a difference of
\$11.92 between the amount of your cheque and
the sum of \$941.70 claimed by Mr. Nakai.

In their letter to us dated May 22nd the
Canadian Fishing Company Ltd., informed us that
they had sent you a cheque in this connection
for \$941.70. Would you please be good enough to
inform us of the reason for the deduction of
\$11.92.

Thanking you in advance for this infor-
mation.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA/PMH

JAPANESE FISHING VESSELS DISPOSAL COMMITTEE

Committee:
THE HONORABLE MR. JUSTICE SIDNEY SMITH
CHAIRMAN
COMMANDER S. L. JOHNSON, D.S.O., R.C.N.R.
KISHIZO KIMURA
A. E. McMASTER, EXECUTIVE ASSISTANT

1526 MARINE BUILDING
VANCOUVER, B.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
MAY 29 1942

May 27th, 1942.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
MAY 29 1942

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir: Re: "SIDNEY CHIEF" - Gillnet:

We are enclosing herewith a
cheque for \$929.78 re the sale of the above
fishing vessel. We trust you will find this
in order.

handed to Mr. Noble

Yours truly,

A. E. McMaster
A. E. McMaster
Executive Assistant

T. Nakai.

JAM/KT
Encl:

? 941.70

941.70
929.78

1192

*2.50
represents
August*

5373

May 26, 1942

The Japanese Fishing Vessel Disposal Committee,
Marine Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mr. Teichiro Nakai.

The Canadian Fishing Company Ltd., in a letter to us dated May 22nd informed us that on March 10th they paid to you the sum of \$941.70 being the amount due Mr. Teichiro Nakai for a new boat purchased from him by the Canadian Fishing Company Ltd.

We shall appreciate your confirming to us that the credit to Mr. Nakai on your books agrees with this figure and we would also appreciate your sending us a cheque for this amount payable to the order of Mr. G. W. McPherson, Deputy Custodian.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA/PMH

5373

May 26, 1942

Mr. Toichiro Nakai,
c/o. Mr. E. Uyeyama,
East Kelowna, B. C.

Dear Sir:

Thank you very much for your letter of
May 17th.

Upon receipt of your letter we communi-
cated again with the Canadian Fishing Company Ltd.,
who inform us that on March 10th their office paid
the sum of \$941.70 to the Japanese Fishing Vessel
Disposal Committee. We are now writing to the
latter on your behalf.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA/PMH

5373

May 26, 1942

The Canadian Fishing Company Limited,
Foot of Gore Avenue,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Mr. Teichiro Nakai.

Thank you very much indeed for your
letter dated May 22nd regarding the boat sold by
the gentlemen mentioned above.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA/PMH

The Canadian Fishing Company Ltd.

PRODUCERS AND DISTRIBUTORS OF FRESH, FROZEN, CURED, AND CANNED FISH
ICE AND COLD STORAGE

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
MAY 23 1942

FOOT OF GORE AVENUE
VANCOUVER, B.C.
CANADA

May 22, 1942.

PRODUCING AND COLD
STORAGE PLANTS

Vancouver, Canada
Butedale, "
Prince Rupert, "
Ketchikan, Alaska
Seattle, Wash., U.S.A.
Kalama, "

RESEARCH LABORATORIES
Vancouver, Canada

SALMON CANNERIES
BRITISH COLUMBIA

Vancouver
Bones Bay
Butedale
Chile
Gosse Bay
Gulf of Georgia
Haysport
Kildala
Koprino
Lagoon Bay
Lockport
Manitou
Margaret Bay
Nanaimo
Oceanic
Parker Island
Parker Island
Parker Island

PACKERS OF:

NEFCO RAPID FROZEN
PRODUCTS
BELLEANNA, IMPERIAL
COLUMBIA, SUPERS
SUPREME AND VALUE
BRANDS
Fresh, Frozen and
Smoked Fish
Mild Cured Salmon
Dry Salt Herring
Fish Meal and Oil

CANNED FISH

REGISTERED BRANDS

Gold Seal, Blue Seal, Red Seal,
Pink Seal, White Seal,
Aquarium, Angler,
Bell, Colonial,
Conqueror, Excella,
Crownman, Gold Leaf,
H. H. Hoyer,
Red Breast, Supreme,
Sea Wave, Superb,
Value.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Attention: Mr. R. P. Alexander.

Dear Sir,

We are in receipt of your letter of
May 21st, File No. 5373, asking us to forward
a cheque to you for \$941.70, this being the
amount due Mr. Toichiro Nakai for a new boat
purchased by us.

This amount was paid to the Japanese
Fishing Vessel Disposal Committee by this office
March 10th of this year and you, no doubt, will
find it as a credit to Mr. Nakai on their books.

We trust this will explain matters to
your satisfaction.

Yours very truly,

THE CANADIAN FISHING COMPANY LTD:

R. Jack
Production Department,

RJ:JLF



5373

May 21, 1942

The Canadian Fishing Co., Ltd.,
Foot Gore Avenue,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

We are informed by Mr. Toichiro Nakai, at present in East Kelowna, B. C. that he sold a boat to you, or to your Mr. Salter, at the end of February for a total of \$941.70, consisting of \$850. for the new boat, \$68.20 for the cost of equipment and \$23.50 for the cost of freight on the engine.

Mr. Nakai has asked us to forward him a cheque for this amount. If this claim is in order we would appreciate your being good enough to send us your cheque for \$941.70 payable to the order of Mr. G. W. McPherson, Deputy Custodian.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA/PMH

5373.
Green
May 17, 1942
Mr R. P. Alexander
Office of Custodian
Vancouver B.C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
MAY 19 1942

Dear Sir

Your letter dated May 14th had
it to-day about my new Boat.

I Build that Boat my self and sold
direct to Canadian Fishing company on
end the February to Mr. Salter.
He said will let have it to Indian.
Please you will ask the name and
Number of the Boat to Canadian
Fishing Co Ltd.

This vessel is not through the
Japanese Fishing vessel Committee

Yours Truly.

I Nakai
No. E. Uyeyama
East Kelowna, B.C.

5373

May 14, 1942

Mr. T. Nakai,
c/o. E. Uyeyama,
East Kelowna, B. C.

Dear Sir:

Thank you for your letters dated April 27th and May 11th regarding the sum of \$941.70 covering the cost of the boat sold by you.

Would you be good enough to provide us with information regarding the full name and address of the buyers, together with the date upon which the sale was made. If, at the same time, you could give us the name and number of the boat, it would be very helpful.

Was this vessel disposed of by you through the Japanese Fishing Vessels Disposal Committee ?

Yours truly,

RPA/PMH

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

to file
please!

Mr. R. P. Alexander
The office of Custodian
Vancouver, B.C.

May 11, 1942

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED

MAY 12 1942

Dear Sir,

The sum of \$941.70 is for my
new boat. which I sold to Canadian
Fishing Co. I had indicate in my
form before. I am waiting for that
cheque. Please send that cheque
to me as soon as you can.

Yours truly,

T. Nakai
No. E. Uyeyama
East Kelowna
B.C.

When sold
Dec 7 before?

5373

May 8, 1942.

J. D. Mather Esq.,
315 Metropolitan Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir :

Re: Toichiro Nakai

I enclose herewith copy of a letter
received from Mr. Nakai.

Yours truly,

C. L. Drewry,
Manager.

Encl.

CLD/PMH

8998
C/S
4/5

(Form No 47, Statutory Declaration 11-41)

DOMINION OF CANADA
Province of BRITISH COLUMBIA
to Wit:

IN THE MATTER OF

a claim by McLENNAN, McFEELY
and PRIOR, LIMITED, Claimant

and

Debtor

T. Nakai

I, Charles Arthur Innes Fripp of the City of Vancouver, in the
Province of British Columbia do solemnly declare that

1. I am the Credit Manager and duly authorized
agent of McLennan, McFeely & Prior, Ltd., the
above named claimant and have personal know-
ledge of the matters and facts herein by me
declared to.
2. That the said T. Nakai is
justly and truly indebted to the said claimant
in the sum of \$13.16 as shewn by the
statement hereto annexed and marked Exhibit
"A".
3. That the said claimant holds no security for
said claim.

And I make this solemn Declaration, conscientiously believing
it to be true, and knowing that it is of the same force and
effect as if made under oath and by virtue of the Canada Evi-
dence Act.

DECLARED before me

at VANCOUVER

in the Province of

this 28th day of

April

A.D. 1942.

Chas. A. Innes Fripp

.....
A Notary Public in and for the Province of British Columbia
A commissioner for taking affidavits within British Columbia.

11

Mr. R. P. Alexander
Office of Custodians
Vancouver B.C.

April 27/1942
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
APR 29 1942

Dear Sir.

Previous letter
please

Yours letter 22. I had it yesterday
also. I had 2 Cheque.

The new Boat cost w. \$850.00
equipment cost 88.20
Freight of Engine 3.00
Total - 941.20

Top
Mr. Nakai

One Building for Boat house. its land
is belongs to Mr. Dadd who live
in Victoria B.C. Call Richmond Camery
before.

One Building for store with living
room. That land is belongs to
Richmond Municipality, it is
on the dyke.

Boat house is not rented I have
those Key to Mr. S. Okada. I think
he gone to camp already.

yours truly
J. Nakai

Y. E. Uyeyama
East Kelowna B.C.

April 22, 1942.

Teichiro Nakai, Esq.,
c/o E. Uyeyama, Esq.,
P. O. Box 3,
East Kelowna, B. C.

Dear Sir:

Thank you very much for sending to us, duly completed, the two copies of the "JPN" Form we sent to you.

We note that you indicate that the Canadian Fishing Company, Limited, of Vancouver owes you the sum of \$700.00 for a boat and that they also owe you the sum of \$334.04 for lumber delivered by you to the Gulf of Georgia.

We have received cheques for both of these amounts from the Canadian Fishing Company and therefore enclosed, duly endorsed to you, are cheques #3006-A for \$700.00 and cheque #2985-A for \$334.04.

We would very much appreciate your acknowledging the safe receipt of these two cheques.

You also indicate in your form that the sum of \$941.70 is due to you for new boats and equipment. Would you please supply us with more complete particulars in order that we may investigate the matter further.

Could you provide us with any particulars regarding your house in Staveston, B. C., as to whether this property is being rented and, if so, to whom and for what amount? If not rented, was it securely closed before your departure and locked and, if so, with whom did you leave the key? You do not mention whether or not you own the land on which your house is situated and we would appreciate receiving particulars in this connection also.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA:BN

April 22, 1942.

Teichiro Nakai, Esq.,
c/o E. Dyeyman, Esq.,
P. O. Box 3,
East Kelowna, B. C.

Dear Sir:

Thank you very much for sending to us, duly completed, the two copies of the "JPA" Form we sent to you.

We note that you indicate that the Canadian Fishing Company, Limited, of Vancouver owes you the sum of \$700.00 for a boat and that they also owe you the sum of \$334.04 for lumber delivered by you to the Gulf of Georgia.

We have received cheques for both of these amounts from the Canadian Fishing Company and therefore enclosed, duly endorsed to you, are cheques #3006-A for \$700.00 and cheque #2985-A for \$334.04.

We would very much appreciate your acknowledging the safe receipt of these two cheques.

You also indicate in your form that the sum of \$941.70 is due to you for new boats and equipment. Would you please supply us with more complete particulars in order that we may investigate the matter further.

Could you provide us with any particulars regarding your house in Steveston, B. C., as to whether this property is being rented and, if so, to whom and for what amount? If not rented, was it securely closed before your departure and locked and, if so, with whom did you leave the key? You do not mention whether or not you own the land on which your house is situated and we would appreciate receiving particulars in this connection also.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA:BU

April 15, 1942.

MEMORANDUM TO MR. A. J. NOBLE

Attached is cheque for \$700.00 from the Canadian Fishing Company, Limited, endorsed and made payable to T. Nakai, said to reside at East Kelowna.

Please acknowledge your receipt of this cheque by initialling the attached copy of this note.

We are endeavouring to find out from T. Nakai some further particulars and we should have this information within a week. In the meantime, please hold this cheque.

RPA:BM

OK
Agm.

File

2753

5373

April 15, 1942.

Canadian Fishing Company, Ltd.,
Foot of Gore Avenue,
Vancouver, B. C.

Toichiro Nakai
% E. Uyehara Esq.
E. Kelowna

Attention: Mr. G. E. Windsor, Manager,
Wales Island Cannery

Re: Cheque for T. Nakai in the amount of
\$700.00

Dear Sir:

Thank you for your letter of April 14th, enclosing
cheque for \$700.00 for T. Nakai.

We are now communicating with Mr. Nakai and are
verifying his address, following which cheque in question will
be forwarded to him.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA:BM

April 15, 1942.

MEMORANDUM TO MR. A. J. NOBLE

Attached is cheque for \$700.00 from the Canadian Fishing Company, Limited, endorsed and made payable to T. Nakai, said to reside at East Kelowna.

Please acknowledge your receipt of this cheque by initialling the attached copy of this note.

We are endeavouring to find out from T. Nakai some further particulars and we should have this information within a week. In the meantime, please hold this cheque.

RPA:BM

PRODUCERS AND DISTRIBUTORS OF FRESH, FROZEN, CURED, AND CANNED FISH
ICE AND COLD STORAGE

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
APR 15 1942

April 14, 1942.

Column	24	25
--------	----	----

Vancouver, Canada

Water Island

Fish Meal and Oil

Value.

G. W. McPherson, Esq.,
Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir,

We enclose cheque No. 3006 A
in the amount of \$700.00 as instructed by you
in a telephone conversation today.

This is in payment for the boat account of T. Nakai, and we ask that you forward the cheque to T. Nakai, East Kelowna, B. C.

Yours very truly,

G. E. Windsor, Manager
Wales Island Cannery.

GEW:JLF



April 14, 1942.

T. Nakai, Esq.,
c/o R. Uyeyama,
EAST KELLOWNA, B. C.

Dear Sir:

We are taking the liberty of attaching two copies of our Form "JP" and would very much appreciate your being good enough to complete both copies with as much detail as possible, signing both copies and returning both of them to us. This will enable us to be of assistance to you in the handling of your property problems in the protected area.

We wish to draw your special attention to Item #6 on page 3, which requests particulars of all monies owing to you.

We shall appreciate your giving this matter your attention and look forward to receiving an early reply from you.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA:BM
Enc.

April 14, 1942.

T. Nakai, Esq.,
c/o E. Uyeyama,
EAST MELOWNA, B. C.

Dear Sir:

We are taking the liberty of attaching two copies of our Form "JP" and would very much appreciate your being good enough to complete both copies with as much detail as possible, signing both copies and returning both of them to us. This will enable us to be of assistance to you in the handling of your property problems in the protected area.

We wish to draw your special attention to Item #6 on page 3, which requests particulars of all monies owing to you.

We shall appreciate your giving this matter your attention and look forward to receiving an early reply from you.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA:BM
Enc.

Copy to Mr. A. J. Noble (cheque attached) ✓

MA

April 13, 1942.

Canadian Fishing Co., Ltd.,
Foot Gore Ave.,
City.

Gentlemen:

Thank you for sending us your cheque #2985 for
\$334.04, intended for T. Nakai for lumber delivered to
the Gulf of Georgia.

We are endeavouring to ascertain T. Nakai's
present address, following which the cheque in question
will be forwarded to him.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

RPA:BM

Copy to Mr. A. J. Noble (cheque attached)

Mr. Noble: Please sign both copies of this letter upon receipt of cheque and return to file. Thank you.

April 13, 1942.

Registered
Canadian Fishing Co., Ltd.,
Foot Gore Ave.,
City.

T. NAKAI

Gentlemen:

Thank you for sending us your cheque #2985 for \$334.04, intended for T. Nakai for lumber delivered to the Gulf of Georgia.

We are endeavouring to ascertain T. Nakai's present address, following which the cheque in question will be forwarded to him.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Assistant Manager.

OK
J. P. M.

RPA:BM

11th April, 1942.

The Canadian Fishing Company Ltd.,
Foot of Gore Avenue,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

We have your letter of April 8th regarding a Mr.
T. Nakai, for which we thank you.

The Custodian does not object on the understanding
that at the time sale was made Mr. T. Nakai was not evacuated
and had not previously entrusted his assets to our custody.
If, following completion of sale arrangements Mr. Nakai
either registered his assets with us or was removed to some
point outside the restricted zone, payment should be made
to this office of any sum due to Mr. Nakai.

Yours truly,

R. P. Alexander
Assistant Manager

RPA:LF

The Canadian Fishing Company Ltd.

PRODUCERS AND DISTRIBUTORS OF FRESH, FROZEN, CURED, AND CANNED FISH
ICE AND COLD STORAGE

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

RECEIVED
APR 9 1942

FOOT OF GORE AVENUE

VANCOUVER, B.C.
CANADA

April 8, 1942.

PRODUCING AND COLD
STORAGE PLANTS:

Vancouver, Canada
Butedale, "
Prince Rupert, "
Ketchikan, Alaska
Seattle, Wash., U.S.A.
Kelowna, "

RESEARCH LABORATORIES:
Vancouver, Canada

SALMON CANNERIES,
BRITISH COLUMBIA:

Vancouver

James Bay

Butedale

Carlisle

Goose Bay

Gulf of Georgia

Hayesport

Kildale

Kuparuk

Lagoon Bay

Lockeport

Manitou

Margaret Bay

Nanaimo

Oceanic

Secher Island

Tallies

Wales Island

PACKERS OF:

NEFCO RAPID FROZEN
PRODUCTS

LEANNA, IMPERIAL,

COLUMBIA, SUPERS,

SUPREME AND VALUE

BRANDS

Fresh, Frozen and

Smoked Fish

Mild Cured Salmon

Dry Salt Herring

Fish Meal and Oil

CANNED FISH

REGISTERED BRANDS:

Gold Seal, Blue Seal, Red Seal,

Pink Seal, White Seal,

Aquarium, Angler,

Bill, Colonial,

Conqueror, Excalibur,

Fisherman, Gold Leaf,

Green, Rover,

Breast, Supreme,

Sea Wave, Superb,

Value.

G. W. McPherson, Esq.,
Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir,

March 31, 1942 we made a deal
with T. Nakai of Steveston to take over
his gillnet boat the "T.N." for the sum
of \$700.00.

This boat is registered in the
name of The Canadian Fishing Company and
we are wondering if it would be in order
to pay this amount to Nakai or whether it
should be paid to your office.

We might point out that this
particular Japanese has since been
removed to Kelowna and has written us in
connection with this matter.

We would like to know exactly
what the regulations are in regard to a
situation of this nature and would appreciate
your early advice in regard to it.

Yours very truly,

G. E. Windsor
G. E. Windsor, Manager
Wales Island Cannery.

GEW:JLF

